



GB Operating instructions

# Digital programmable room thermostat with touch panel

Item no. 2353939

## Intended use

The heating thermostat is intended for temperature control in conjunction with an electric heater. To operate the product, it must be connected directly to the mains voltage. A consumer also operated via the mains power supply can then be connected to the product and switched on or off by regulating the temperature.

It is equipped with an internal and external sensor (probe). The external sensor can be used to measure the temperature at a different location to the thermostat, such as on the floor with an electric floor heating system.

Button lock can be activated to protect against incorrect operation and the product is equipped with memory storage to preserve data in case of power failure.

The product has protection class IP20 and is suitable for dry rooms and indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, do not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Always provide these operating instructions when passing the product on to a third party.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company and product names contained herein are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## Delivery content

- Thermostat
- 2x screws
- External sensor
- Operating instructions

## Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



## Description of symbols

- The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.
- The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.
- The arrow symbol indicates special information and tips on how to use the product.
- This product must only be used in dry, enclosed indoor areas. The product must not become damp or wet. Risk of life-threatening electric shock!

## Safety information

**Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

### a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Never expose the product to mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.

- Maintenance, modifications and repairs must be carried out by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

### b) Installation/connection

**Caution, safety hazard!**

**The product should only be installed by people with relevant electrical knowledge and experience! \*)**

If it is not installed properly, you risk:

- your own life
- the life of user of the electrical device

If it is not installed properly, you risk severe damage to property, e.g. by fire. You face the risk of personal liability for personal injury and material damage.

Always consult an electrician!

#### \*) Technical knowledge required to perform the installation:

The following specialist knowledge is required for installation in particular:

- The 'Five safety rules': Disconnect from the mains; secure against reactivation; ensure dead; earth and short-circuit; cover or protect adjacent live parts
- Use of suitable tools, measuring devices and personal protective equipment, where necessary
- Analysis of measurement results
- Use of electrical installation materials to meet the requirements for disconnection
- IP protection classes
- Installation of electrical installation materials
- Type of power supply (TN system, IT system, TT system) and the corresponding connection criteria (classic earthing, protective earthing, requisite additional measures etc.)

If you are not a professional, do not do it yourself, always have it carried out by a specialist.

#### Further warnings:

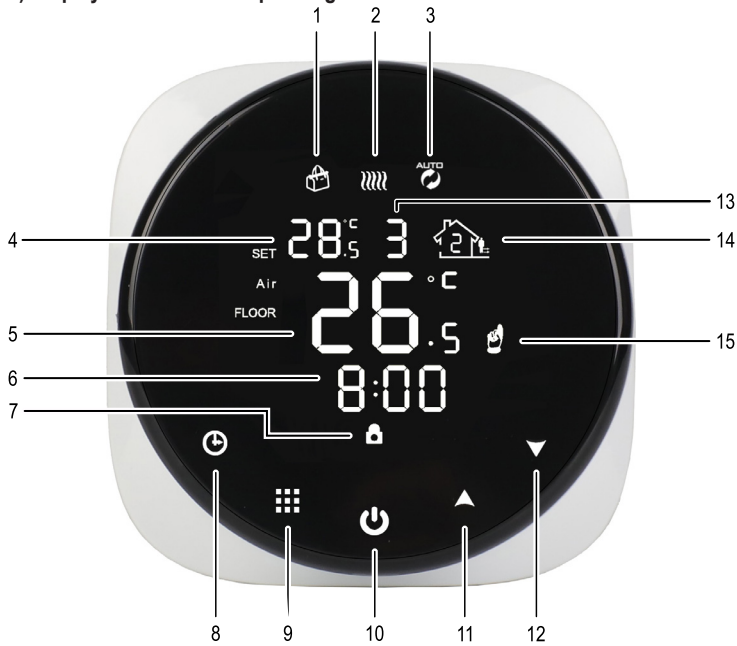
- The design of the product corresponds to protection class II (double or reinforced isolation). Ensure that the insulation of the housing is neither damaged nor destroyed.
- During installation, all poles must be disconnected from the mains voltage, e.g. via a RCD. There must be an appropriately dimensioned fuse or circuit breaker between the RCD and the product.
- The device must be dead during installation and connection. Furthermore, turn off the automatic circuit breaker and the RCD to disconnect all poles from the mains voltage. Secure it against unauthorised reconnection, e.g. with a warning sign. Check to make sure there is no voltage with a suitable measuring instrument (e.g. a digital multimeter).
- Never connect the product to the power supply immediately after it has been transferred from a cold environment into a warm environment (e.g. during transport). The condensation that forms might destroy the device. Moreover, there is risk of electric shock!
- Allow the product to reach room temperature. Wait until the condensation has evaporated. In some cases, this may take several hours. Only once the condensation has evaporated should it be installed, connected to the power supply and put into use.

### c) Protection class

- The product or its housing has protection class IP20 and is suitable for operation in dry rooms and indoor use only.
- There is no protection against water, combustible gases or vapours.

## Product description

### a) Display indicators and operating buttons



- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1 Holiday mode   | 8 Time button        |
| 2 Heating mode   | 9 Mode button        |
| 3 Automatic mode   | 10 On/off button     |
| 4 Target temperature setting   | 11 Up arrow button   |
| 5 Measured temperature<br>Air = internal sensor, Floor = external sensor | 12 Down arrow button |
| 6 Time   | 13 Day of the week   |
| 7 Button lock  | 14 Program           |
|  | 15 Manual mode       |

### b) Connections and fasteners

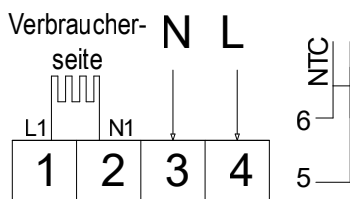


- |                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| 16 Front panel mount          | 18 Terminals |
| 17 Holes for fastening screws |              |

## Installation

- To remove the front panel, hold the rear panel of the thermostat and turn the front panel anti-clockwise. The two parts are connected by cables.
- There are six connection terminals (18) on the rear of the room thermostat: These are used for connection of:

- The main power supply
- The electrical load (consumer)
- The external temperature sensor



- Connect the neutral wire and phase of the power supply to inputs 3 and 4.
- Connect the consumer (e.g. an electric radiator or electric floor heating) to the corresponding outputs 1 and 2.



If the consumer requires a protective earth connection, it must be connected separately. The thermostat complies with protection class II and does not by itself require a protective earth connection.

- If using an external temperature sensor, it should be connected to the side terminals 5 and 6. You do not have to observe polarity. You can connect the wires as desired.



When routing the connection cable, ensure that it is protected from sharp edges. Never fasten the connection cable with nails, screws or similar.

- Insert the rear of the thermostat in the flush/surface box. Guide the enclosed fastening screws through the holes (17) and screw the rear wall together.



Ensure that the cables are not damaged when inserting the wall thermostat into the flush-mounted/surface-mounted box.

- Insert the front panel into the mount (16) and turn it clockwise. It should audibly lock into place.
- Switch on the mains voltage.

→ The thermostat can now be operated.

## Operation

### a) Power on/off

To switch the thermostat on or off, proceed as follows:

- Press the on/off button (10) to switch the thermostat on or off.
- When the thermostat is switched off, the display goes out and no temperature control takes place.

### b) Activating/deactivating button lock

Button lock (child lock) prevents settings from being changed by accidental touch. To activate and deactivate button lock, proceed as follows:

- To activate button lock, press and hold the down arrow button (12). The button lock symbol (7) appears on the display and the buttons are locked.
- To deactivate button lock, press and hold the down arrow button (12) again. The button lock symbol (7) disappears from the display and the buttons are released again.

→ Depending on the settings set in 'System settings' → 'A5', two child locks are possible:

- 0 = All buttons except the on/off button are locked.
- 1 = All buttons are locked.

### c) Setting the date and time

To set the date and time, proceed as follows:

- Briefly press the time button (8). The minute indicator starts to flash.
  - Use the arrow buttons (11, 12) to adjust the value.
  - Confirm your entry by briefly pressing the time button (8) again.
- After confirming the minute value, the hour indicator starts to flash.
  - Use the arrow buttons (11, 12) to adjust the value.
  - Confirm your entry by briefly pressing the time button (8) again.
- After confirming the hour value, the day of the week indicator (13) starts to flash.
  - Use the arrow buttons (11, 12) to adjust the value (1 = Monday - 7 = Sunday).
  - Confirm your entry by briefly pressing the time button (8) again.
- The settings are saved and the thermostat returns to normal operation.

### d) Switching the temperature indicator

If an external sensor is connected, you can switch the temperature display (5) between the internal sensor ('Air') and the external sensor ('Floor'). Proceed as follows:

- Press and hold the down arrow button (12).
- Press and hold the down arrow button (12) again to switch the display back.

### e) Switching between automatic and manual mode

To switch between automatic and manual mode, proceed as follows:

- Briefly press the mode button (9).
  - Automatic mode: The symbol for manual mode (15) is displayed. The temperature settings are based on the active program preset.
  - Manual mode: The symbol for manual mode (15) appears on the display. The temperature can be set manually with the arrow buttons (11, 12).

### f) Manually overriding automatic mode

To temporarily change the temperature set for automatic mode, proceed as follows:

- Adjust the set target temperature with the arrow buttons (11, 12). Both the automatic mode (3) and manual mode (15) symbols appear on the display. The manual override remains active until the automatic mode setting reaches the next time interval. This means:
  - The manual override is deactivated and the thermostat returns to automatic mode.
  - The symbol for manual mode (15) is displayed.

## g) Activating/deactivating holiday mode

→ Use holiday mode to set a time and temperature for the days you will be away.

To activate holiday mode, proceed as follows:

1. Press and hold the time button (8) for five seconds until the holiday symbol (1) appears on the display.
2. Select holiday mode.
  - Use the arrow buttons (11, 12) to select 'ON'.
  - Confirm your entry by briefly pressing the time button (8).
3. Set the number of days you will be away between 1 and 30.
  - Apply the value with the arrow buttons (11, 12).
  - Confirm your entry by briefly pressing the time button (8).
4. Set the desired temperature.
  - Apply the value with the arrow buttons (11, 12).
  - Confirm your entry by briefly pressing the time button (8).

→ The holiday symbol (1) continues to appear on the display to indicate that holiday mode is active.

After the set duration has elapsed, holiday mode switches off automatically. To deactivate holiday mode, proceed as follows:

1. Briefly press the mode button (9) to deactivate holiday mode. The thermostat then returns to manual or automatic mode.

## h) Programming a weekly schedule

### Overview

You can set your own temperature setting for six different time periods per day. A symbol indicates which time period is active.

For example:

1: Wake up	2: Away	3: Home	4: Away	5: Home	6: Sleep
06:00	08:00	11:30	13:30	17:00	22:00
21°C	17°C	21°C	17°C	21°C	15°C

### Setting the weekly cycle

For the weekly schedule, you can choose between different weekly cycles (number of weekdays + weekend). To set the weekly cycle, proceed as follows:

1. If the thermostat is switched on: Press the on/off button (10) to switch the thermostat off.
2. Press and hold the mode button (9) for three to five seconds. The settings menu opens.
3. Briefly press the mode button (9) several times until the setting 'AC' is displayed.
4. Use the arrow buttons (11, 12) to select the desired weekly cycle.
  - 0 = 5 days identical + 2 days identical (enabled by default)
  - 1 = 6 days identical + 1 day individual
  - 2 = 7 days identical
5. Press the on/off button (10) to save the setting and exit the setting menu.

→ Settings are also saved if no buttons are pressed for approx. ten seconds.

### Programming a schedule

To program the different time periods, proceed as follows:

1. If the thermostat is switched off: Press the on/off button (10) to switch the thermostat on.
2. Press and hold the mode button (9) for three to five seconds. Programming mode opens and the symbol for the first time period '1: Wake up' and the time start to flash.
  - Use the arrow buttons (11, 12) to adjust the value.
  - Confirm your entry by briefly pressing the mode button (9).
3. After confirming the time, the temperature starts to flash.
  - Use the arrow buttons (11, 12) to adjust the value.
  - Confirm your entry by briefly pressing the mode button (9).
4. After confirming the temperature, the symbol for the next time period starts to flash.
5. Repeat the procedure for all six time periods.
6. Wait approx. ten seconds without pressing any buttons to save the settings.

→ To activate or deactivate the programmed schedule, briefly press the mode button (9), see also section "e) Switching between automatic and manual mode".

## System settings



Adjusting system settings may cause your thermostat to behave unexpectedly. Read all instructions carefully before adjusting any settings.

To open the settings menu and make changes, proceed as follows:

1. If the thermostat is switched on: Press the on/off button (10) to switch the thermostat off.
2. Press and hold the mode button (9) for three to five seconds. The settings menu opens.
  - To go to the next setting, press the mode button (9).
  - To change the setting, select the desired value with the arrow buttons (11, 12).

3. Press the on/off button (10) to save the settings and exit the setting menu.

→ Settings are also saved if no buttons are pressed for approx. ten seconds.

Code	Descriptions	Settings	Default value
A1	Temperature calibration	Setting range: -9 to +9 °C	-1 °C
A2	Switching differential (hysteresis)	Setting range: 0.5 to 2.5 °C  → Example: For a setting of 1 °C and the thermostat temperature set to 20 °C, the thermostat will switch heating on at 19 °C and off at 21 °C.	1 °C
A3	High temperature protection/difference setting (external sensor)	Setting range: 1 to 9 °C  → Example: The limit value 'A6' is set to +45 °C and 'A3' to 2 °C. If a temperature of +45 °C is reached, heating mode is interrupted. If the temperature drops to +43 °C, heating mode is resumed. This only works if the indoor temperature is lower than the target temperature.	2 °C
A4	Sensor selection	N1 = The internal sensor controls the temperature. N2 = The external sensor controls the temperature. N3 = The internal sensor controls the temperature. If N3 is activated, the external sensor is used as the temperature limiting sensor.  → With all of the settings above, if the maximum temperature is reached, heating mode is interrupted.	N1
A5	Button lock	0 = All buttons except on/off are locked 1 = All buttons are locked	0
A6	High temperature protection	If the temperature measured by the sensor rises above the value set here, heating mode is stopped automatically (e.g. serves as overheating protection for underfloor heating). Setting range: +20 to +70 °C  → To deactivate this function, press and hold the down arrow button (12) until '--' appears on the display.	+45 °C
A7	Low temperature protection	If the temperature measured by the sensor drops below the value set here, heating mode is activated automatically (e.g. serves as frost protection). Setting range: +1 to +10 °C  → To deactivate this function, press and hold the up arrow button (11) until '--' appears on the display.	+5 °C
A8	Minimum temperature	Sets the lowest selectable temperature value. Setting range: +1 to +10 °C	5 °C
A9	Maximum temperature	Sets the highest selectable temperature value. Setting range: +20 to +70 °C	+35 °C
AA	Descaling	0 = closed 1 = open	0

Code	Descriptions	Settings	Default value
AB	Behaviour after power failure	0 = Return to previous function 1 = Switch off 2 = Switch on	0
AC	Weekly cycle setting	0 = 5 days identical + 2 days identical (Mo - Fr + Sa - Su) 1 = 6 days identical + 1 day individual (Mo - Sa + Su) 2 = 7 days identical (Mo - Su)  → The correct day of the week must be set for the program to recognise the start of the weekend. For further information, see "c) Setting the date and time".	0
AD	Restore all settings to factory defaults.	Press and hold the time button <b>(8)</b> for three to five seconds until all elements on the display light up at the same time. All system settings are reset to the factory defaults.	

## Specifications

Input voltage .....	90 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Max. switching capacity .....	3000 W (ohmic load) 2000 W (inductive load)
Contact load .....	16 A, 250 V
Adjustable standard range .....	+5 to +35 °C
Temperature display .....	0 to +40 °C
Display precision .....	0.5 °C
Sensor .....	1x internal, 1x external
External sensor .....	NTC (10 k) 1 %
Protection class .....	IP20
Operating conditions .....	+1 to +70 °C, <85 % relative humidity
Storage conditions .....	+1 to +70 °C, <85 % relative humidity
Dimensions (W x H x D) .....	94 x 94 x 41.3 mm
Display size .....	Ø 52 mm
Length of sensor cable .....	2.5 m
Weight .....	139 g

## Error codes

If the internal or external sensor is faulty, the display shows a corresponding error code and the thermostat switches heating on until the fault is rectified.

Code	Descriptions	Suggestion
E1	Internal sensor error	Switch the thermostat off and contact technical support service or other technical personnel.
E2	External sensor error	Check the external sensor connection. Switch the thermostat off and contact technical support service or other technical personnel.

## Care and cleaning



Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the housing or impair the functioning of the device.

- Use a dry, lint-free cloth to clean the front panel.
- To prevent scratch marks, do not press too strongly on the surface when cleaning.



Activate button lock when wiping the front panel. Accidentally pressing the buttons can cause unintended settings.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations. Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.



F Mode d'emploi

# Thermostat d'ambiance numérique programmable avec panneau tactile

N° de commande 2353939

## Utilisation prévue

Ce produit est un thermostat de chauffage conçu pour la régulation de la température en association avec un chauffage électrique. Pour mettre le produit en service, il doit être branché directement à la tension du secteur. Un consommateur fonctionnant également via le secteur peut ensuite être connecté à celui-ci et activé ou désactivé en régulant la température.

Le thermostat de chauffage est équipé d'un capteur interne et d'un capteur externe (sonde). Le capteur externe est conçu pour mesurer la température dans un endroit différent de celui du thermostat, par exemple au sol en cas de chauffage électrique au sol.

Le produit dispose également d'un verrouillage des touches qui peut être activé pour protéger contre les erreurs de manipulation et d'une mémoire pour sauvegarder les données en cas de panne de courant.

Le produit est conforme à la classe de protection IP20 et convient uniquement pour un montage dans un intérieur sec. Ne l'utilisez pas en plein air. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation à des fins autres que celles décrites ci-dessus pourrait endommager le produit. En plus, une utilisation incorrecte peut générer des risques comme par ex. un court-circuit, un incendie, une électrocution, etc. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne remettez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## Contenu d'emballage

- Thermostat
- 2 vis
- Capteur externe
- Mode d'emploi

## Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.



## Explication des symboles

- Le symbole de l'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. un risque d'électrocution.
- Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.
- Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.
- L'appareil ne peut être utilisé que dans des locaux secs et fermés. Il convient de préserver l'appareil de l'eau et de l'humidité. Dans le cas contraire, vous courez un danger de mort par électrocution !

## Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

### a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-la hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des secousses intenses, à une humidité élevée, à l'eau, à des gaz inflammables, à des vapeurs et à des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.

• Si une utilisation en toute sécurité ne peut plus être garantie, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre toute utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :

- présente des traces de dommages visibles,
- ne fonctionne plus correctement,
- a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
- a été transporté dans des conditions très rudes.

• Adressez-vous à un technicien, si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.

• Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

• Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

## b) Installation/Raccordement

### Attention, consigne importante !

**L'installation et le branchement de ce produit ne doivent être effectués que par des personnes ayant les connaissances et l'expérience pratiques nécessaires pour la manipulation d'installations électriques ! \*)**

En cas d'installation incorrecte, vous risquez :

- votre propre vie
- la vie de celui qui met l'appareil électrique en service.

Une installation incorrecte peut générer de sérieux dommages matériels, causés par un incendie, par exemple. Veuillez noter que vous pouvez être tenu personnellement responsable en cas de dommages corporels et matériels.

Adressez-vous à un électricien qualifié !

### \*) Connaissances techniques requises pour l'installation :

Pour l'installation, il faut en particulier disposer des connaissances techniques suivantes :

- Les « 5 règles de sécurité » à appliquer : Mise hors tension ( isoler de l'alimentation électrique) ; protéger contre la remise en service ; constater l'absence de tension à tous les pôles ; mise à la terre et mise en court-circuit ; recouvrir ou délimiter les pièces adjacentes sous tension.
- Utilisation d'outils, d'appareils de mesure et d'équipements de protection individuelle appropriés, si nécessaire
- Évaluation des résultats de mesure
- Utilisation de matériel d'installation électrique pour garantir les conditions d'une déconnexion sûre de l'alimentation électrique
- Classes de protection IP
- Montage de matériaux isolants électriques
- Type de réseau d'alimentation (système TN, système IT, système TT) et les conditions de raccordement correspondantes (mise au neutre classique, mise à la terre de protection, mesures complémentaires requises, etc.)

Si vous ne disposez pas de connaissances suffisantes dans l'un des domaines mentionnés ci-dessus, vous devez absolument renoncer au montage et au branchement indépendant et faire appel à un spécialiste.

### Autres avertissements :

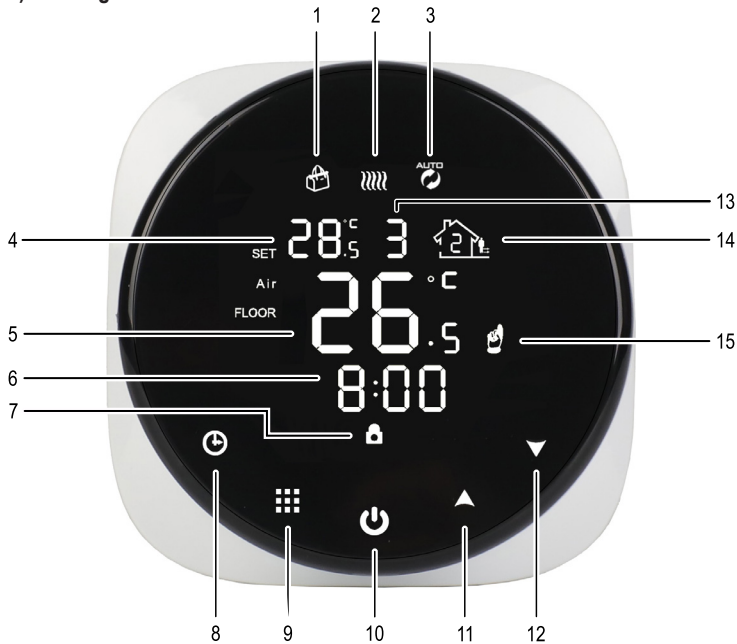
- Le produit est un appareil de classe de protection II (isolation renforcée ou double). Il est important de veiller à ce que l'isolation du boîtier ne soit pas endommagée ni détruite.
- Avant le montage, tous les pôles doivent être déconnectés de la tension secteur, par exemple par un dispositif à courant résiduel. Entre le dispositif à courant résiduel et le produit, il faut prévoir un fusible ou un disjoncteur dimensionné en conséquence.
- Le raccordement et le montage doivent être effectués uniquement hors tension. Pour ce faire, désactivez le disjoncteur de sécurité et le disjoncteur de courant résiduel, ce qui permet de débrancher ou de mettre hors tension tous les pôles de la tension secteur. Assurez-vous qu'ils ne puissent être remis en marche de manière intempestive, mettez par exemple un panneau avertisseur. Contrôlez ensuite l'absence de tension à l'aide d'un instrument de mesure approprié (p. ex. un multimètre numérique).
- Ne branchez pas le produit à l'alimentation électrique immédiatement après l'avoir transporté d'un environnement froid à un environnement chaud (par ex. pendant le transport). L'eau de condensation qui en résulte pourrait éventuellement détruire l'appareil. Il existe en outre un risque de décharge électrique !
- Attendez d'abord que le produit ait atteint la température ambiante au préalable avant de le brancher. Attendez que l'eau s'évapore à nouveau. Cela peut prendre plusieurs heures. Ce n'est qu'ensuite que l'appareil est monté, raccordé à l'alimentation électrique et mis en service.

## c) Indice de protection

- Le produit ou son boîtier est conforme à l'indice de protection IP20 et convient uniquement pour un fonctionnement dans une zone intérieure sèche.
- Il n'y a pas de protection contre l'eau, les gaz inflammables et les vapeurs

## Description du produit

### a) Affichages et touches de commande



- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1 Mode vacances   | 9 Touche Mode                 |
| 2 Mode réchauffage  | 10 Touche Marche/Arrêt        |
| 3 Fonctionnement automatique  | 11 Touche Flèche vers le haut |
| 4 Réglage de la température de consigne                             | 12 Touche Flèche vers le bas  |
| 5 Température mesurée<br>Air = sonde interne, Floor = sonde externe | 13 Jour de la semaine         |
| 6 Horloge   | 14 Programme                  |
| 7 Verrouillage des touches  | 15 Fonctionnement manuel      |
| 8 Touche Heure  |                               |

### b) Connexions et éléments de fixation

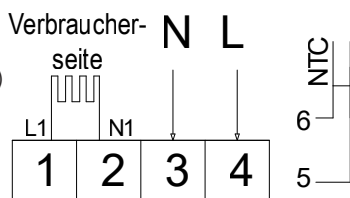


- |                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| 16 Montage du panneau avant      | 18 Bornes de raccordement |
| 17 Perçages pour vis de fixation |                           |

## Installation

- Pour retirer le panneau avant, maintenez la paroi arrière du thermostat et tournez le panneau avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Les deux parties sont reliées par un câble.
- Il y a six bornes de raccordement à l'arrière du thermostat mural (18) : Ils servent à la connexion :

- de l'alimentation principale
- de la charge électrique (consommateur)
- du capteur de température externe



- Branchez le conducteur neutre et la phase de l'alimentation aux entrées 3 et 4.
- Branchez le consommateur (par ex. un radiateur électrique ou un chauffage au sol électrique) sur les sorties 1 et 2 correspondantes.



Si le consommateur prévoit un raccordement à un conducteur de protection, installez-le séparément. Le thermostat lui-même est un appareil de classe de protection II et, en tant que tel, il ne doit pas être raccordé à un conducteur de terre.

- Si vous souhaitez également utiliser un capteur de température externe, il doit être raccordé aux bornes latérales 5 et 6. Il n'est pas nécessaire de respecter la polarité. Vous pouvez brancher les fils comme vous le souhaitez.



Lors de la pose des câbles de connexion, veillez à ce qu'ils ne soient pas endommagés par des bords tranchants. N'utilisez jamais de clous, de vis ou d'autres éléments similaires pour fixer les câbles.

- Insérez le panneau arrière du thermostat dans le boîtier encastré ou en saillie. Insérez les vis de fixation fournies dans les trous prévus à cet effet (17) et vissez le panneau arrière.



Veillez à ce que les câbles ne soient pas endommagés lorsque vous insérez le thermostat mural dans le boîtier encastré ou en saillie.

- Placez le panneau avant dans le logement (16) et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre. Il doit s'enclencher en position de manière audible.
- Remettre sous tension.

→ Le thermostat peut de nouveau être mis en service.

## Fonctionnement

### a) Marche/arrêt

Procédez comme suit pour allumer ou éteindre le thermostat :

- Appuyez sur la touche marche/arrêt (10) pour allumer ou éteindre le thermostat.
- Lorsque le thermostat est éteint, l'écran s'éteint et le contrôle de la température cesse de fonctionner.

### b) Verrouillage/déverrouillage des touches

Le verrouillage des touches (sécurité enfant) vous permet d'éviter de modifier les réglages accidentellement. Procédez comme suit pour activer ou désactiver le verrouillage des touches :

- Pour activer le verrouillage des touches, maintenez la touche Flèche vers le bas (12) enfoncée. Le symbole de verrouillage des touches (7) apparaît à l'écran et les touches sont verrouillées.
- Pour désactiver le verrouillage des touches, maintenez à nouveau la touche Flèche vers le bas (12) enfoncée. L'icône de verrouillage des touches (7) disparaît et les touches sont à nouveau activées.

→ Selon les réglages définis dans la section « Paramètres système » → « A5 », deux sécurités enfant différentes sont disponibles :

- 0 = toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche marche/arrêt.
- 1 = toutes les touches sont verrouillées.

### c) Réglage de la date et de l'heure

Procédez comme suit pour définir l'adresse date et l'heure :

- Appuyez brièvement sur la touche Heure (8). L'affichage des minutes commence à clignoter.
  - Utilisez les touches fléchées (11,12) pour régler la valeur.
  - Confirmez la saisie en appuyant brièvement de nouveau sur la touche Heure (8).
- Après avoir confirmé la valeur des minutes, l'affichage des heures commence à clignoter.
  - Utilisez les touches fléchées (11,12) pour régler la valeur.
  - Confirmez la saisie en appuyant brièvement de nouveau sur la touche Heure (8).
- Après avoir confirmé la valeur des heures, l'affichage du jour de la semaine (13) commence à clignoter.
  - Utilisez les touches fléchées (11,12) pour ajuster la valeur (1 = lundi...7 = dimanche).
  - Confirmez la saisie en appuyant brièvement de nouveau sur la touche Heure (8).
- Les réglages sont enregistrés et le thermostat reprend son fonctionnement normal.

### d) Commutation de l'affichage de la température

Si un capteur externe est connecté, vous pouvez basculer l'affichage de la température (5) entre le capteur interne (« Air ») et le capteur externe (« Floor »). Pour ce faire, procédez comme suit :

- Maintenez la touche Flèche vers le bas (12) appuyée.
- Maintenez à nouveau la touche flèche vers le bas (12) enfoncée pour revenir à l'affichage.

### e) Basculement entre les modes automatique et manuel

Procédez comme suit pour passer du mode automatique au mode manuel :

- Appuyez brièvement sur la touche Mode (9).
  - Mode automatique : L'icône de mode manuel (15) est masquée. La régulation de la température dépend des réglages définis pour le programme actif.
  - Mode manuel : Le symbole du mode manuel (15) apparaît à l'écran. La température peut être réglée manuellement à l'aide des touches fléchées (11,12) .

### f) Contournement manuel du mode automatique

Procédez comme suit pour modifier temporairement la température définie pour le mode automatique :

- Réglez la température de consigne à l'aide des touches fléchées (11,12) . L'écran affiche alors simultanément les symboles du mode automatique (3) et du mode manuel (15).

Les réglages effectués par la commande manuelle sont conservés jusqu'au début de l'intervalle de temps suivant. Ceci signifie :

- La commande manuelle est désactivée et le thermostat revient en mode automatique.
- L'icône de mode manuel (15) disparaît.

### g) Activation / Désactivation du mode vacances

→ Utilisez le mode vacances pour définir des intervalles de temps et des températures spécifiques pour les jours où vous n'êtes pas chez vous.

Procédez comme suit pour activer le mode vacances :

1. Maintenez enfoncée la touche Heure (8) pendant trois à cinq secondes jusqu'à ce que le symbole vacances (1) apparaisse à l'écran.
2. Choisissez le mode vacances.
  - Utilisez les touches fléchées (11,12) pour sélectionner le paramètre « ON ».
  - Confirmez la saisie en appuyant brièvement sur la touche Heure (8).
3. Définissez une valeur comprise entre « 1 et 30 » pour le nombre de jours pendant lesquels vous ne serez pas chez vous.
  - Réglez la valeur à l'aide des touches (11,12) .
  - Confirmez la saisie en appuyant brièvement sur la touche Heure (8).
4. Réglez la température souhaitée.
  - Réglez la valeur à l'aide des touches (11,12) .
  - Confirmez la saisie en appuyant brièvement sur la touche Heure (8).

→ Le symbole vacances (1) reste alors affiché à l'écran et indique que le mode vacances est activé.

Après le déroulement de la durée programmée, le mode vacances s'éteint automatiquement. Procédez comme suit pour désactiver le mode vacances :

1. Appuyez brièvement sur la touche Mode (9) pour désactiver le mode vacances. Le thermostat revient alors en mode manuel ou automatique.

### h) Programmation des horaires hebdomadaires

#### Aperçu

Vous avez la possibilité de définir votre propre réglage de la température pour six périodes différentes par jour. L'une des périodes actuellement activées est indiquée par un symbole correspondant.

Un exemple :

1 : Réveil	2 : Hors de la maison	3 : À la maison	4 : Hors de la maison	5 : À la maison	6 : Nuit de sommeil
06:00	08:00	11:30	13:30	17:00	22:00
21 °C	17 °C	21 °C	17 °C	21 °C	15 °C

#### Réglage du cycle hebdomadaire

Pour le programme hebdomadaire, vous pouvez choisir entre différents cycles hebdomadaires (nombre de jours de la semaine + week-end). Procédez comme suit pour régler le cycle hebdomadaire :

1. Lorsque le thermostat est allumé : Appuyez sur la marche/arrêt (10), pour éteindre le thermostat.
2. Maintenez la touche Mode (9) enfoncée pendant trois à cinq secondes. Le menu de configuration s'ouvre.
3. Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche Mode (9) jusqu'à ce que le réglage « AC » s'affiche.
4. À l'aide des touches fléchées (11,12), sélectionnez le cycle hebdomadaire souhaité.
  - 0 = 5 jours identiques + 2 jours identiques (activé par défaut)
  - 1 = 6 jours identiques + 1 jour individuel
  - 2 = 7 jours identiques
5. Appuyez de nouveau sur la touche marche/arrêt (10) pour enregistrer le réglage et quitter le menu de réglage.

→ Les réglages sont alors enregistrés même si aucune touche n'est actionnée pendant environ 10 secondes.

#### Programmation d'un horaire

Procédez comme suit pour programmer les différentes périodes :

1. Lorsque le thermostat est éteint : Appuyez sur la touche marche/arrêt (10) pour allumer l'appareil.
2. Maintenez la touche Mode (9) enfoncée pendant trois à cinq secondes. Le mode de programmation s'ouvre et l'écran affiche le symbole de la première période « 1 : Réveil » et l'heure commencent à clignoter.
  - Utilisez les touches fléchées (11,12) pour régler la valeur.
  - Confirmez la saisie en appuyant brièvement sur la touche mode (9).
3. Une fois l'heure confirmée, la température commence à clignoter.
  - Utilisez les touches fléchées (11,12) pour régler la valeur.
  - Confirmez la saisie en appuyant brièvement sur la touche mode (9).

4. Une fois la température confirmée, le symbole de la période suivante commence à clignoter.
5. Répétez la procédure pour les six périodes.
6. Attendez environ 10 secondes sans appuyer sur les touches pour mémoriser les réglages.

→ Pour activer ou désactiver l'horaire programmé, appuyez brièvement sur la touche mode (9), voir également la section "e) Basculement entre les modes automatique et manuel".

### Réglages du système



Un réglage des paramètres du système peut empêcher le thermostat de fonctionner correctement. Lisez donc attentivement toutes les instructions avant de les modifier.

Pour ouvrir le menu de configuration et effectuer des modifications, procédez comme suit :

1. Lorsque le thermostat est allumé : Appuyez sur la marche/arrêt (10), pour éteindre le thermostat.
2. Maintenez la touche Mode (9) enfoncée pendant trois à cinq secondes. Le menu de configuration s'ouvre.
  - Pour passer au réglage suivant, appuyez sur la touche Mode (9).
  - Pour modifier le réglage, sélectionnez la valeur souhaitée à l'aide des touches fléchées (11,12).
3. Appuyez de nouveau sur la touche marche/arrêt (10) pour enregistrer les réglages et quitter le menu de configuration.

→ Les réglages sont alors enregistrés même si aucune touche n'est actionnée pendant environ 10 secondes.

Code	Description	Paramètres	Valeur par défaut
A1	Étalonnage de la température	Plage de réglage : -9 à +9 °C	-1 °C
A2	Différentiel de commutation (hystérésis)	Plage de réglage : 0,5 à 2,5 °C → Exemple : Avec un réglage de 1 °C et une température de +20 °C mesurée par le thermostat, le thermostat allume le chauffage à +19 °C et l'éteint à +21 °C.	1 °C
A3	Protection haute température/réglage différentiel (capteur externe)	Plage de réglage : 1 à 9 °C → Exemple : La valeur limite « A6 » est réglée à +45 °C et « A3 » à 2 °C. Si une température de +45 °C est atteinte, le fonctionnement du chauffage est interrompu. Si la température chute à +43 °C, le chauffage reprend. Cela ne fonctionne que si la température à l'intérieur est inférieure à la température de consigne.	2 °C
A4	Sélection du capteur	N1 = la température est contrôlée par le capteur interne. N2 = la température est contrôlée par le capteur externe. N3 = la température est contrôlée par le capteur interne. Lorsque N3 est activé, le capteur externe est utilisé comme capteur pour la limitation de la température. → Tous les réglages ci-dessus prévoient d'interrompre le fonctionnement du chauffage lorsque la température maximale est atteinte.	N1
A5	Verrouillage des touches	0 = toutes les touches sauf marche/arrêt sont verrouillées 1 = toutes les touches sont verrouillées.	0

Code	Description	Paramètres	Valeur par défaut
A6	Protection haute température	Si la température mesurée par le capteur dépasse la valeur définie ici, le chauffage s'arrête automatiquement (par exemple, il sert de protection contre la surchauffe du chauffage au sol). Plage de réglage : +20 à +70 °C  → Pour désactiver cette fonction, maintenez la touche Flèche vers le bas (12) enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche « -- ».	45 °C
A7	Protection contre les basses températures	Si la température mesurée par le capteur chute en dessous de la valeur définie ici, le chauffage est automatiquement déclenché (sert par exemple de protection contre le gel). Plage de réglage : +1 à +10 °C  → Pour désactiver cette fonction, maintenez la touche Flèche vers le haut (11) enfoncée jusqu'à ce que « -- » s'affiche à l'écran.	+ 5 °C
A8	Température minimale	Définit la valeur de température minimale sélectionnable Plage de réglage : +1 à +10 °C	+ 5 °C
A9	Température maximale	Définit la valeur de température maximale sélectionnable Plage de réglage : +20 à +70 °C	+ 35 °C
AA	Détartrage	0 = fermé 1 = ouvert	0
AB	Comportement après une panne de courant	0 = retour à la fonction précédente 1 = mise hors tension 2 = mise sous tension	0
CA	Réglage du cycle hebdomadaire	0 = 5 jours identiques + 2 jours identiques (lun-ven + sam-dim) 1 = 6 jours identiques + 1 jour individuel (lun-sam. + dim) 2 = 7 jours identiques (lun-dim)  → Pour que le programme détecte le début du week-end, le bon jour de la semaine doit être réglé. Référez-vous au chapitre "c) Réglage de la date et de l'heure" pour plus d'informations.	0
AD	Rétablir les réglages d'usine	Maintenez la touche Heure (8) enfoncée pendant trois à cinq secondes jusqu'à ce que tous les éléments de l'écran s'allument simultanément. Cette opération réinitialise tous les paramètres du système aux valeurs par défaut en l'usine.	

## Codes d'erreur

Si le capteur interne ou externe présente un dysfonctionnement, un code d'erreur correspondant s'affiche sur l'écran et le thermostat casse le chauffage jusqu'à ce que le dysfonctionnement soit réglé.

Code	Description	Action corrective
E1	Dysfonctionnement du capteur interne	Éteignez le thermostat et contactez notre service technique ou d'autres professionnels.
E2	Dysfonctionnement du capteur externe	Assurez-vous que le capteur externe est correctement branché. Éteignez le thermostat et contactez notre service technique ou d'autres professionnels.

## Entretien et nettoyage



N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier ou altérer le fonctionnement de l'appareil.

- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le panneau avant.
- Lors du nettoyage, ne pas appuyer trop fort sur la surface afin d'éviter les rayures.



Avant de nettoyer le panneau avant, activez toujours le verrouillage des touches. Une pression accidentelle sur les boutons peut entraîner une modification involontaire de vos réglages.

## Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez le produit conformément aux dispositions légales en vigueur. Enlevez les accumulateurs éventuellement insérés et recyclez-les séparément du produit.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## Données techniques

Tension d'entrée .....	90 – 240 V/CA, 50/60 Hz
Puissance de commutation max.....	3000 W (charge ohmique) 2000 W (charge inductive)
Charge de contact .....	16 A, 250 V
Plage standard réglable.....	+5 à +35 °C
Affichage de la température .....	0 à +40 °C
Précision d'affichage .....	0,5 °C
Capteur.....	1 x interne, 1 externe
Capteur externe.....	NTC (10 k) 1 %
Indice de protection .....	IP20
Conditions de service .....	+1 à +70 °C, < 85 % d'humidité relative
Conditions de stockage .....	+1 à +70 °C, < 85 % d'humidité relative
Dimensions (l x H x P).....	94 x 94 x 41,3 mm
Taille de l'écran.....	Ø 52 mm
Longueur du câble du capteur.....	2,5 m
Poids.....	139 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris ceux de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Toute réimpression, même par extraits, est interdite. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

\*2353939\_v1\_0421\_02\_DS\_m\_5L\_(1)





## Gebruiksaanwijzing

# Digitaal programmeerbare kamerthermostaat met touchpanel

Bestelnr. 2353939

## Beoogd gebruik

Dit product is een verwarmingsthermostaat die bedoeld is voor de temperatuurregeling in combinatie met een elektrische verwarming. Om het product in gebruik te kunnen nemen, moet het direct op de netspanning worden aangesloten. Vervolgens kan een eventueel via de netspanning werkende verbruiker daarop worden aangesloten en door de temperatuurregeling worden in- of uitgeschakeld.

De verwarmingsthermostaat is uitgerust met een interne en een externe sensor (voeler). De externe sensor is bedoeld om de temperatuur op een andere plaats dan die van de thermostaat te meten, bijvoorbeeld op de vloer bij een elektrische vloerverwarming.

Het product beschikt bovendien over een activeerbare toetsvergrendeling ter bescherming tegen verkeerde bediening en een geheugen voor back-up bij stroomuitval.

Het product voldoet aan beschermingsklasse IP20 en is uitsluitend geschikt voor montage in droge binnenruimtes. Gebruik het dus niet in de openlucht. Contact met vocht, zoals in de badkamer, moet te allen tijde vermeden worden.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als u het product voor andere doeleinden gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan oneigenlijk gebruik gevaren zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken en dergelijke met zich brengen. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Dit product voldoet aan alle nationale en Europese wettelijke normen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## Omvang van de levering

- Thermostaat
- 2x schroef
- Externe sensor
- Gebruiksaanwijzing

## Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de instructies op de website.



## Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die besteld opgevolgd moeten worden.



U ziet het pijl-symbool waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.



Het product mag alleen binnenshuis in droge, gesloten ruimtes worden gebruikt. Het product mag niet vochtig of nat worden. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

## Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

### a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, zware schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.

• Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:

- zichtbaar is beschadigd,
- niet meer naar behoren werkt,
- tijdens een langere periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden of
- tijdens het vervoer aan hoge belastingen onderhevig is geweest.

• Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.

• Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een erkend servicecentrum.

• Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.

## b) Aansluiten/inbouwen

### Let op, belangrijke aanwijzing!

**De bouw en aansluiting van dit product mag alleen worden uitgevoerd door personen die voldoende kennis en praktische ervaring in de omgang met elektrische installaties hebben! \*)**

Onjuiste installatie brengt gevaar:

- Voor uw eigen leven.
- Voor degene die het elektrische apparaat in gebruik neemt.

Bij een ondeskundige installatie loopt u bovendien het risico op ernstige materiële schade, bijvoorbeeld door brand. Houd er rekening mee dat u bij persoonlijk letsel en materiële schade aansprakelijk kunt worden gesteld.

Wend u tot een electricien.

### \*) Benodigde vakkundige kennis voor de installatie:

Voor de installatie is in het bijzonder onderstaande vakkennis vereist:

- De toe te passen "5 veiligheidsregels": Loskoppelen (spanningsloos maken); beveiligen tegen herinschakelen; vaststellen dat er geen spanning staat op alle polen; aarden en kortsluiten; aangrenzende delen onder spanning afdekken of isoleren.
- Gebruik van geschikte gereedschappen, meetapparatuur en persoonlijke beschermingsmiddelen, indien nodig
- Analyse van meetresultaten
- Gebruik van elektrisch installatiemateriaal om de voorwaarden voor een veilige scheiding van de voedingsspanning te waarborgen
- IP-beschermingsklassen
- Aanbrengen van elektrische isolatiematerialen
- Soort elektriciteitsnet (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de hieruit voortvloeiende aansluitvoorwaarden (klassieke nulleider, aarde, benodigde veiligheidsmaatregelen etc.)

Mocht u op een van de bovengenoemde gebieden niet voldoende kennis hebben, dan mag u dit apparaat niet aansluiten en moet u een vakman inschakelen.

### Andere waarschuwingen:

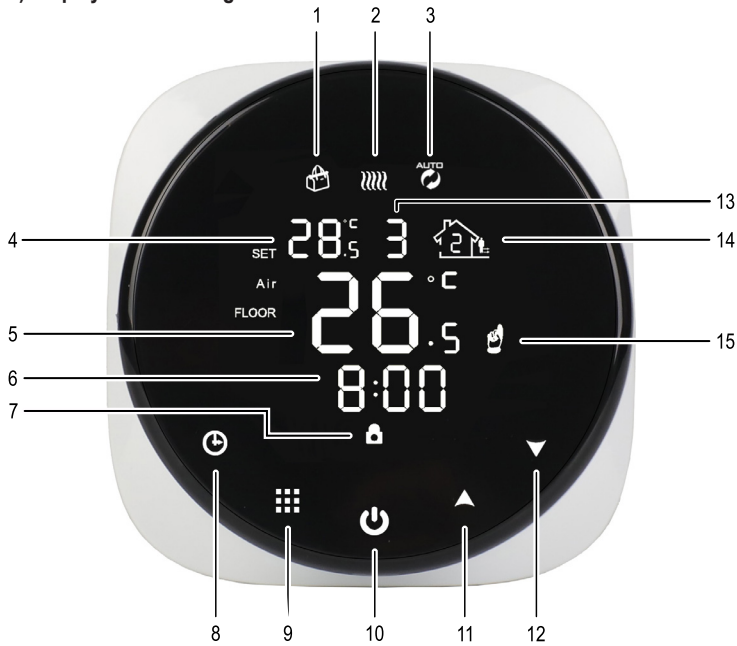
- Het product is conform veiligheidsklasse II (versterkte of dubbele isolatie). Er moet op gelet worden dat de isolatie van de behuizing niet wordt beschadigd.
- Nog voor de montage moeten alle polen van de netspanning worden gescheiden, bijv. via een aardlekschakelaar. Tussen de aardlekschakelaar en het product moet zich een overeenkomstig gedimensioneerde zekering resp. een zekeringsautomaat bevinden.
- Aansluiting en montage mogen alleen in spanningsvrije toestand worden uitgevoerd. Deactiveer hiervoor de zekering en de aardlekschakelaar, waardoor alle polen van de netspanning worden gescheiden resp. spanningsvrij worden geschakeld. Borg deze tegen onbevoegd herinschakelen, bijvoorbeeld door een waarschuwing aan te brengen. Controleer of het circuit spanningsvrij is met behulp van een meetinstrument (bijv. multimeter).
- Sluit het product niet direct aan op de stroomvoorziening nadat het van een koude naar een warme omgeving is gebracht (bijv. tijdens het transport). De condens die hierbij ontstaat, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Bovendien bestaat er gevaar voor elektrische schokken!
- Laat het apparaat daarom eerst op kamertemperatuur komen. Wacht tot de condens verdampt is. Dit kan soms een aantal uur duren. Pas dan mag het apparaat worden gemonteerd, op de stroomvoorziening worden aangesloten en in werking worden gesteld.

## c) Beschermingsklasse

- Het product en de behuizing voldoet aan beschermingsklasse IP20 en is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge binnenruimtes.
- Tegen water, brandbare gassen en dampen bestaat daarentegen geen bescherming

## Productbeschrijving

### a) Display- en bedieningstoetsen



- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 Vakantiemodus   | 8 Toets tijd            |
| 2 Verwarming  | 9 Toets modus           |
| 3 Automatische werking  | 10 Aan/uit-knop         |
| 4 Instelling van de gewenste temperatuur                              | 11 Toets pijl omhoog    |
| 5 Gemeten temperatuur<br>Air = interne sensor, Floor = externe sensor | 12 Toets pijl omlaag    |
| 6 Tijd  | 13 Weekdag              |
| 7 Toetsvergrendeling  | 14 Programma            |
|   | 15 Handmatige bediening |

### b) Aansluitingen en bevestigingselementen



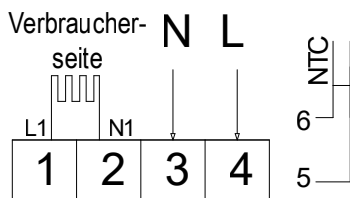
- |                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| 16 Opname van het frontpaneel     | 18 Aansluitklemmen |
| 17 Gat voor bevestigingsschroeven |                    |

## Installatie

1. Om het frontpaneel te verwijderen, houdt u de achterwand van de thermostaat vast en draait u het frontpaneel tegen de klok in. De beide onderdelen zijn met een kabel met elkaar verbonden.

2. Op de achterkant van de wandthermostaat bevinden zich 6 aansluitklemmen (18): Deze dienen voor de aansluiting:

- de hoofdstroomvoorziening
- de elektrische last (verbruiker)
- de externe temperatuursensor



3. Sluit de nulleider en de fase van de stroomvoorziening aan op de ingangen 3 en 4.
4. Sluit de verbruiker (bijv. een elektrische radiator of een elektrische vloerverwarming) aan op de uitgangen 1 en 2.



Indien de verbruiker een aardedraad heeft moet deze afzonderlijk worden geïnstalleerd. De thermostaat zelf is conform veiligheidsklasse II en hoeft als zodanig niet op een aardleiding te worden aangesloten.

5. Als u bovendien een externe temperatuursensor wilt gebruiken, moet deze op de klemmen 5 en 6 aan de zijkant worden aangesloten. De polariteit is hierbij niet van belang. U kunt de draden naar wens aansluiten.



Zorg dat de aansluitkabels niet worden geknikt, afgekneld of door scherpe randen worden beschadigd. Gebruik onder geen enkele omstandigheden spijkers, schroeven etc. om de kabels te bevestigen.

6. Plaats de achterplaat van de thermostaat in de inbouw-/opbouwdoos. Voer de meegeleverde bevestigingsschroeven door de daarvoor bestemde gaten (17) en schroef de achterwand vast.



Let erop dat de kabels bij het plaatsen van de wandthermostaat in de inbouw-/opbouwdoos niet worden beschadigd.

7. Plaats het frontpaneel in de houder (16) en draai het rechtsom. Let erop dat deze hoorbaar vast klikt.

8. Schakel de netspanning in.

→ De thermostaat kan nu in werking worden gesteld.

## Gebruik

### a) In-/ uitschakelen

Ga als volgt te werk om de thermostaat in of uit te schakelen:

- Tik op de aan/uit-knop (10) om de thermostaat aan of uit te zetten.
- Als de thermostaat wordt uitgeschakeld, gaat het display uit en stopt de temperatuurregeling.

### b) Activeren/deactiveren van de toetsvergrendeling

Met de toetsvergrendeling (kinderslot) kunt u voorkomen dat de instellingen door onbedoeld aanraken worden gewijzigd. Ga als volgt te werk om de toetsvergrendeling te activeren of te deactiveren:

- Om de toetsvergrendeling te activeren, houdt u de toets pijl omlaag (12) ingedrukt. Het symbool voor de toetsvergrendeling (7) verschijnt op het display en de toetsen zijn geblokkeerd.
- Om de toetsvergrendeling te deactiveren, houdt u de toets pijl omlaag (12) opnieuw lang ingedrukt. Het symbool voor de toetsvergrendeling (7) wordt verborgen en de toetsen zijn weer vrijgegeven.

→ Afhankelijk van de instellingen die onder "systeeminstellingen" → "A5" zijn ingesteld, zijn er twee verschillende kinderbeveiligingen beschikbaar:

- 0 = behalve de aan/uit-knop zijn alle toetsen geblokkeerd.
- 1 = alle toetsen zijn geblokkeerd.

### c) Datum en tijd instellen

Volg de onderstaande stappen om de datum en tijd in te stellen:

- Druk kort op de knop Tijd (8). De minutenweergave begint te knipperen.
  - Gebruik de pijltoetsen (11,12) om de waarde aan te passen.
  - Bevestig de invoer door nogmaals kort op de knop Tijd (8) te tikken.
- Nadat u de waarde van de minuten hebt bevestigd, begint de uuraanduiding te knipperen.
  - Gebruik de pijltoetsen (11,12) om de waarde aan te passen.
  - Bevestig de invoer door nogmaals kort op de knop Tijd (8) te tikken.
- Nadat u de waarde van de uren hebt bevestigd, begint de weergave van de weekdag (13) te knipperen.
  - Gebruik de pijltoetsen (11,12) om de waarde aan te passen (1 = maandag...7 = zondag).
  - Bevestig de invoer door nogmaals kort op de knop Tijd (8) te tikken.
- De instellingen worden opgeslagen en de thermostaat keert terug naar de normale werking.

### d) Temperatuurweergave omschakelen

Als een externe sensor is aangesloten, kunt u de temperatuurweergave (5) tussen de interne sensor ("Air") en de externe sensor ("Floor") omschakelen. Ga daarbij als volgt te werk:

- Houd de toets pijl omlaag (12) lang ingedrukt.
- Houd de toets pijl omlaag (12) opnieuw lang ingedrukt om de weergave weer terug te schakelen.

### e) Omschakelen tussen automatische en handmatige modus

Ga als volgt te werk om tussen automatische en handmatige modus om te schakelen:

- Druk kort op de toets Modus (9).
  - Automatische modus: Het symbool voor handbediening (15) is verborgen. De temperatuurregeling is afhankelijk van de instellingen die voor het actieve programma zijn vastgelegd.
  - Handmatige modus: Het symbool voor handbediening (15) verschijnt op het display. De temperatuur kan handmatig met de pijltoetsen (11,12) worden ingesteld.

## f) Automatische modus handmatig overbruggen

Ga als volgt te werk om de temperatuur die voor de automatische modus is vastgelegd tijdelijk te wijzigen:

1. Pas de gewenste temperatuur aan met de pijltoetsen **(11,12)**. Op het display worden vervolgens de symbolen voor automatische modus **(3)** en handmatige modus **(15)** gelijktijdig weergegeven.  
De via de handmatige overbrugging uitgevoerde instellingen blijven tot het begin van het volgende tijdsinterval behouden. Dit betekent:
  - De handmatige overbrugging wordt gedeactiveerd en de thermostaat keert terug naar de automatische modus.
  - Het symbool voor handbediening **(15)** verdwijnt.

## g) Activeer/deactiveer vakantiemodus

→ Gebruik de vakantiemodus om voor de dagen waarop u niet thuis bent, bepaalde tijdsintervallen en temperaturen vast te leggen.

Ga als volgt te werk om de vakantiemodus in te schakelen:

1. Houd gedurende drie tot vijf seconden de toets Tijd **(8)** ingedrukt tot het vakantiesymbool **(1)** op het display verschijnt.
2. Kies de vakantiemodus.
  - Selecteer met de pijltoetsen **(11,12)** de instelling "ON".
  - Bevestig de invoer door kort op de toets Tijd **(8)** te tikken.
3. Stel voor het aantal dagen dat u niet thuis zult zijn een waarde tussen 1 en 30 in.
  - Pas de waarde aan met de pijltoetsen **(11,12)**.
  - Bevestig de invoer door kort op de toets Tijd **(8)** te tikken.
4. Stel de gewenste temperatuur in.
  - Pas de waarde aan met de pijltoetsen **(11,12)**.
  - Bevestig de invoer door kort op de toets Tijd **(8)** te tikken.

→ Vervolgens blijft het vakantiesymbool **(1)** op het display weergegeven en geeft aan dat de vakantiemodus is geactiveerd.

Nadat de ingestelde tijd verlopen is, wordt de vakantiemodus automatisch uitgeschakeld. Ga als volgt te werk om de vakantiemodus handmatig te deactiveren:







1. Tik kort op de toets Modus **(9)** om de vakantiemodus uit te schakelen. De thermostaat keert vervolgens weer terug in de handmatige modus of automatische modus.

## h) Weekschema programmeren

### Overzicht

U hebt de mogelijkheid om voor zes verschillende perioden per dag een eigen temperatuurinstelling in te stellen. Welke van de tijden momenteel geactiveerd is, wordt door een overeenkomstig symbool weergegeven.

Een voorbeeld:

					
1: Wakker worden	2: Buiten huis	3: Thuis	4: Buiten huis	5: Thuis	6: Nachtrust
06:00	08:00	11:30	13:30	17:00	22:00
21 °C	17 °C	21 °C	17 °C	21 °C	15 °C

### Weekcyclus instellen

Voor het wekschema kunt u kiezen uit verschillende schakelcycli (aantal weekdagen + weekend). Volg de onderstaande stappen om de weekcyclus in te stellen:

1. Als de thermostaat is ingeschakeld: Druk op de aan/uit-knop **(10)** om de thermostaat uit te schakelen.
2. Houd de toets Modus **(9)** drie tot vijf seconden ingedrukt. Het instelmenu wordt geopend.
3. Druk meermaals kort na elkaar op de toets Modus **(9)**, tot de instelling "AC" zichtbaar wordt.
4. Selecteerde gewenste weekcyclus met de pijltoetsen **(11,12)**.
  - 0 = 5 dagen identiek + 2 dagen identiek (standaard geactiveerd)
  - 1 = 6 dagen identiek + 1 dag individueel
  - 2 = 7 dagen identiek
5. Tik opnieuw op de aan/uit-knop **(10)** om de instelling op te slaan en het instelmenu te verlaten.

→ De instellingen worden ook opgeslagen als er ongeveer 10 seconden lang geen toets wordt ingedrukt.

### Tijdschema programmeren

Ga als volgt te werk om de verschillende tijdsperiodes te programmeren:

1. Als de thermostaat is uitgeschakeld: Druk op de aan/uit-knop **(10)** om de thermostaat aan te zetten.
2. Houd de toets Modus **(9)** drie tot vijf seconden ingedrukt. De programmeermodus wordt geopend en op het display verschijnt het symbool van de eerste periode "1: Ochtend" en de tijdweergave begint te knipperen.
  - Gebruik de pijltoetsen **(11,12)** om de waarde aan te passen.
  - Bevestig de invoer door kort op de toets Modus **(9)** te tikken.

3. Nadat u de tijd hebt bevestigd, begint de temperatuur te knipperen.
  - Gebruik de pijltoetsen **(11,12)** om de waarde aan te passen.
  - Bevestig de invoer door kort op de toets Modus **(9)** te tikken.
4. Nadat u de temperatuur hebt bevestigd, begint het symbool van de volgende periode te knipperen.
5. Herhaal de procedure voor alle zes periodes.
6. Wacht ongeveer 10 seconden zonder daarbij op een knop te drukken om de instellingen op te slaan.

→ Om het geprogrammeerde tijdschema te activeren of te deactiveren, tikt u kort op de toets Modus **(9)**, zie ook het gedeelte "e) Omschakelen tussen automatische en handmatige modus".

## Systeeminstellingen



Een aanpassing van de systeeminstellingen kan ertoe leiden dat de werking van de thermostaat niet meer storingsvrij mogelijk is. Lees daarom alle instructies zorgvuldig door voordat u wijzigingen aan hen aanbrengt.

Ga als volgt te werk om het instellingenmenu te openen en wijzigingen aan te brengen:

1. Als de thermostaat is ingeschakeld: Druk op de aan/uit-knop **(10)** om de thermostaat uit te schakelen.
2. Houd de toets Modus **(9)** drie tot vijf seconden ingedrukt. Het instelmenu wordt geopend.
  - Om naar de volgende instelling te gaan, tikt u op de toets Modus **(9)**.
  - Om de instelling te wijzigen, kiest u de gewenste waarde met de pijltoetsen **(11,12)**.
3. Tik opnieuw op de aan/uit-knop **(10)** om de instellingen op te slaan en het instelmenu te verlaten.

→ De instellingen worden ook opgeslagen als er ongeveer 10 seconden lang geen toets wordt ingedrukt.

Code	Beschrijving	Instellingen	Standaard
A1	Temperatuur kalibreren	Instelbereik: -9 tot +9 °C	-1 °C
A2	Schakelverschil (hysteresis)	Instelbereik: 0,5 tot 2,5 °C → Voorbeeld: Bij een instelling van 1 °C en een door de thermostaat gemeten temperatuur van +20 °C schakelt de thermostaat de verwarming bij +19 °C in en bij +21 °C weer uit.	1 °C
A3	Hoge temperatuurbescherming/ differentiaalinstelling (externe sensor)	Instelbereik: 1 tot 9 °C → Voorbeeld: De grenswaarde "A6" is ingesteld op +45 °C en "A3" op 2 °C. Als een temperatuur van +45 °C wordt bereikt, wordt de verwarming onderbroken. Als de temperatuur daalt tot +43 °C, wordt de verwarming weer opgenomen. Dit werkt echter alleen als de binnentemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur.	2 °C
A4	Sensorkeuze	N1 = De temperatuurregeling gebeurt door de interne sensor. N2 = De temperatuurregeling wordt uitgevoerd door de externe sensor. N3 = De temperatuurregeling gebeurt door de interne sensor. Als N3 is geactiveerd, wordt de externe sensor als sensor voor de temperatuurbegrenzing gebruikt. → Alle bovenstaande instellingen bepalen dat de verwarmingsmodus bij het bereiken van de maximale temperatuur wordt onderbroken.	N1

Code	Beschrijving	Instellingen	Standaard
A5	Toetsvergrendeling	0 = Alle toetsen behalve aan/uit worden geblokkeerd 1 = Alle toetsen zijn geblokkeerd	0
A6	Bescherming tegen hoge temperaturen	Als de door de sensor gemeten temperatuur boven de hier ingestelde waarde stijgt, wordt de verwarmingsmodus automatisch gestopt (dient bijv. als oververhittingsbeveiliging bij vloerverwarmingen). Instelbereik: +20 tot +70 °C → Om deze functie uit te schakelen, houdt u de pijltoets omlaag (12) ingedrukt tot op het display "--" wordt weergegeven.	+ 45 °C
A7	Lage temperatuurbeveiliging	Als de door de sensor gemeten temperatuur onder de hier ingestelde waarde daalt, wordt de verwarmingsmodus automatisch gestart (dient bijv. als vorstbescherming). Instelbereik: +1 tot +10 °C → Om deze functie uit te schakelen, houdt u de pijltoets omhoog (11) ingedrukt tot op het display "--" wordt weergegeven.	+ 5 °C
A8	Minimale temperatuur	Stelt de laagste selecteerbare temperatuurwaarde in Instelbereik: +1 tot +10 °C	+ 5 °C
A9	Maximale temperatuur	Stelt de hoogste selecteerbare temperatuurwaarde in Instelbereik: +20 tot +70 °C	+ 35 °C
AA	Ontkalken	0 = gesloten 1 = geopend	0
AB	Gedrag na stroomuitval	0 = Terug naar de vorige functie 1 = Uitschakelen 2 = Inschakelen	0
AC	De weekcyclus instellen	0 = 5 dagen identiek + 2 dagen identiek (ma-vr + za-zo) 1 = 6 dagen identiek + 1 dag individueel (ma-za + zo) 2 = 7 dagen identiek (ma-zo) → Om ervoor te zorgen dat het programma het begin van het weekend herkent, moet de juiste weekdag zijn ingesteld. Zie voor details het gedeelte "c) Datum en tijd instellen".	0
AD	Terugzetten naar de fabrieksinstellingen	Houd de toets Tijd (8) drie tot vijf seconden ingedrukt, tot alle elementen van het display gelijktijdig oplichten. Hierdoor worden alle instellingen gereset naar de originele fabrieksinstellingen.	

## Foutcodes

Als de interne of externe sensor een storing vertoont, wordt op het display een bijbehorende foutcode weergegeven en de thermostaat zet de verwarmingsmodus uit tot de storing is verholpen.

Code	Beschrijving	Maatregelen om het te verhelpen
E1	Storing in de interne sensor	Schakel de thermostaat uit en neem contact op met onze technische klantenservice of een vakman.
E2	Storing in de externe sensor	Zorg ervoor dat de externe sensor correct is aangesloten. Schakel de thermostaat uit en neem contact op met onze technische klantenservice of een vakman.

## Onderhoud en reiniging



Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen, omdat deze de behuizing kunnen beschadigen of de functie kunnen belemmeren.

- Gebruik een droog, pluivrij doekje om het frontpaneel van de thermostaat schoon te maken.
- Druk tijdens het reinigen niet te stevig op het oppervlak om krassen te voorkomen.



Activeer voor het reinigen van het frontpaneel altijd de toetsvergrendeling. Het per ongeluk indrukken van de toetsen kan leiden tot een onbedoelde wijziging van uw instellingen.

## Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af. Verwijder eventueel geplaatste accu's en voer deze gescheiden van het product af.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

Ingangsspanning ..... 90 – 240 V/AC, 50/60 Hz

Max. schakelvermogen ..... 3000 W (ohmse last)  
2000 W (inductieve last)

Contactbelasting ..... 16 A, 250 V

Instelbaar standaardbereik ..... +5 tot +35 °C

Temperatuurweergave ..... 0 tot +40 °C

Weergavenauwkeurigheid ..... 0,5 °C

Sensor ..... 1x intern, 1x extern

Externe sensor ..... NTC (10 k) 1 %

Beschermingsklasse ..... IP20

Bedrijfscondities ..... +1 tot +70 °C, < 85 % relatieve luchtvochtigheid

Opslagcondities ..... +1 tot +70 °C, < 85 % relatieve luchtvochtigheid

Afmetingen (b x h x d) ..... 94 x 94 x 41,3 mm

Grootte van het display ..... Ø 52 mm

Lengte van de sensorkabel ..... 2,5 m

Gewicht ..... 139 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten voorbehouden met inbegrip van vertalingen. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, is verboden. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

\*2353939\_v1\_0421\_02\_DS\_m\_5L\_(1)



## Istruzioni per l'uso

# Termostato ambiente digitale programmabile con pannello touch

N°. 2353939

## Utilizzo conforme

Questo prodotto è un termostato per riscaldamento, progettato per la regolazione della temperatura in combinazione con un riscaldamento elettrico. Per essere azionato, il prodotto deve essere collegato direttamente alla tensione di rete. Successivamente è possibile collegare un'utenza alimentata anche tramite l'alimentazione di rete, con accensione o spegnimento mediante regolazione della temperatura.

Il termostato per riscaldamento è dotato di un sensore interno ed esterno (sensore). Il sensore esterno è progettato per misurare la temperatura in un luogo diverso da quello del termostato, ad es. sul pavimento in caso di riscaldamento a pavimento elettrico.

Il prodotto dispone inoltre di un blocco tasti attivabile per la protezione da errori di funzionamento e di una memoria per il backup dei dati in caso di interruzione dell'alimentazione.

Il prodotto è conforme al tipo di protezione IP20 ed è adatto esclusivamente per il montaggio in ambienti interni asciutti. Pertanto, non deve essere utilizzato all'aperto. Bisogna assolutamente evitare il contatto con l'umidità, per esempio in una stanza da bagno.

Per motivi di sicurezza e di omologazione, il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, esso potrebbe subire dei danni. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli come ad es. corto circuito, incendio, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Cedere il prodotto a terzi solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

## Contenuto della confezione

- Termostato
- 2 viti
- Sensore esterno
- istruzioni per l'uso

## Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare le istruzioni per l'uso aggiornate al link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o tramite la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



## Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio le scosse elettriche.



Il simbolo composto da un punto esclamativo inscritto in un triangolo indica istruzioni importanti all'interno di questo manuale che è necessario osservare in qualsivoglia caso.



Il simbolo della freccia indica suggerimenti e note speciali per l'utilizzo.



Il prodotto deve essere usato e può funzionare solo in interni senza troppa umidità. Il prodotto non deve venire a contatto con umidità e non deve essere bagnato. Potrebbe verificarsi una scarica elettrica mortale!

## Istruzioni di sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali conseguenti danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.**

### a) Informazioni generali

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'acqua, dall'eccessiva umidità, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.

• Nel caso in cui non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, scollegare il prodotto dall'alimentazione ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:

- presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta nelle presenti istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio clienti tecnico oppure ad altri professionisti.

## b) Installazione/collegamento

### Attenzione, avviso importante!

**L'installazione e il collegamento di questo prodotto devono essere effettuati solo da persone con dimostrata conoscenza ed esperienza pratica nella gestione degli impianti elettrici! \*)**

A causa di un'installazione non corretta si rischia:

- la propria vita.
- La vita di chi mette in funzione il dispositivo elettrico.

In caso di installazione non corretta, si rischiano anche gravi danni alla proprietà, ad esempio a causa di un incendio. Si noti che in caso di danni a persone e cose si può essere ritenuti personalmente responsabili.

Consultare un elettricista qualificato!

### \*) Competenze per l'installazione:

Per l'installazione sono necessarie in particolare le seguenti competenze:

- Le "cinque regole di sicurezza" applicabili: mettere fuori tensione (sezionare da tutte le sorgenti di alimentazione di tensione); assicurare contro il reinserimento; assicurare l'assenza di tensione su tutti i poli; eseguire la messa a terra e in cortocircuito; coprire o proteggere le parti adiacenti sotto tensione.
- Utilizzo di strumenti, misuratori e dispositivi di protezione individuale adatti, se necessario
- Valutazione dei risultati di misurazione
- Utilizzo di materiale di installazione elettrico per garantire le condizioni per un sezionamento sicuro dall'alimentazione di tensione
- Tipi di protezione IP
- Montaggio di materiali isolanti elettrici
- Tipo di rete di alimentazione (sistema TN, sistema IT, sistema TT) e le seguenti condizioni di connessione (azzeramento classico, messa a terra di protezione, misure aggiuntive necessarie, ecc.)

In mancanza di conoscenze sufficienti, anche solo in uno dei settori sopra indicati, è importante evitare di procedere al montaggio e al collegamento autonomo e chiedere a un esperto.

### Altre avvertenze:

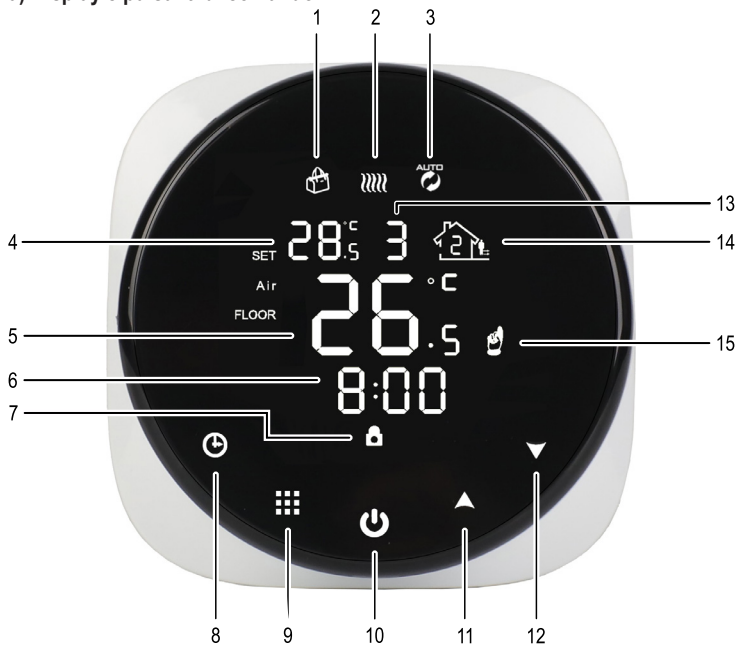
- il prodotto è un apparecchio di classe di protezione II (isolamento rinforzato o doppio). È importante garantire che l'isolamento dell'alloggiamento non sia danneggiato o distrutto.
- Ancora prima del montaggio, tutti i poli devono essere separati dalla tensione di rete, ad esempio tramite un interruttore differenziale. Tra l'interruttore differenziale e il prodotto deve esserci un fusibile o un interruttore automatico dimensionato in modo corretto.
- Il collegamento e il montaggio possono essere effettuati solo in assenza di tensione. A tale scopo, disattivare l'interruttore automatico e l'interruttore differenziale in modo che tutti i poli siano separati dalla tensione di rete o commutati senza tensione. Onde evitare una riaccensione involontaria apporre ad es. un segnale di pericolo. Verificare l'assenza di tensioni usando un rilevatore adatto (ad es. un multimetro digitale).
- Non collegare il prodotto all'alimentazione di corrente subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo a un ambiente caldo (ad es. durante il trasporto). La condensa che si forma in questo caso potrebbe danneggiare il prodotto. Sussiste anche il rischio di scosse elettriche!
- Lasciare sempre che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente. Attendere che l'acqua sia evaporata. Ciò può richiedere diverse ore. Solo allora il prodotto potrà essere montato, collegato all'alimentazione di tensione e messo in funzione.

## c) Categoria di protezione

- Il prodotto o il suo alloggiamento è conforme al tipo di protezione IP20 ed è adatto esclusivamente per l'uso in ambienti interni asciutti.
- Non sussiste invece protezione contro acqua, gas e vapori infiammabili

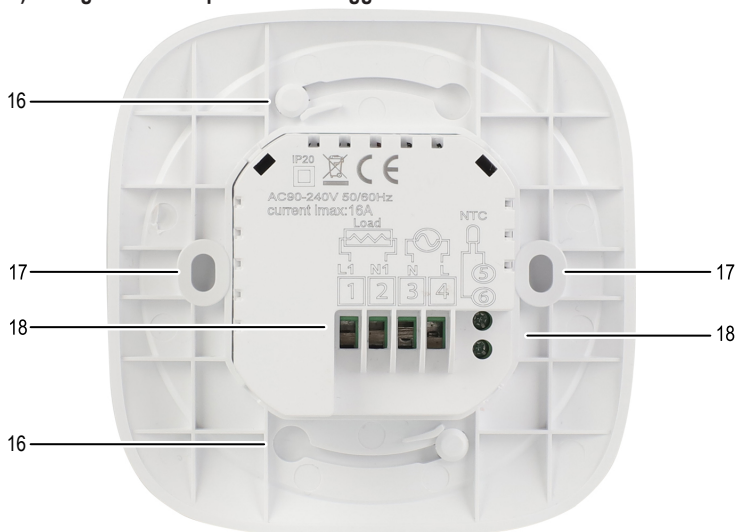
## Descrizione del prodotto

### a) Display e pulsanti di comando



- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1 Modalità vacanza   | 8 Tasto Ora               |
| 2 Modalità di riscaldamento  | 9 Tasto Modalità          |
| 3 Modalità automatica  | 10 Tasto On/Off           |
| 4 Impostazione della temperatura richiesta                               | 11 Tasto freccia su       |
| 5 Temperatura misurata<br>Air = sensore interno, Floor = sensore esterno | 12 Tasto freccia giù      |
| 6 Ora del giorno   | 13 Giorno della settimana |
| 7 Blocco tasti   | 14 Programma              |
|  | 15 Funzionamento manuale  |

### b) Collegamenti e dispositivi di fissaggio



- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 16 Supporto del pannello frontale | 18 Terminali di collegamento |
| 17 Fori per viti di fissaggio     |                              |

## Installazione

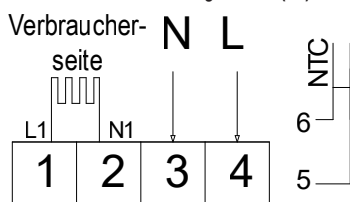
1. Per rimuovere il pannello frontale, tenere saldamente la parete posteriore del termostato e ruotare il pannello frontale in senso antiorario. Le due parti sono collegate tra loro tramite cavo.

2. Sul retro del termostato a parete sono presenti 6 morsetti di collegamento (18): Questi servono per collegare:

- L'alimentazione principale
- Il carico elettrico (utenza)
- Il sensore di temperatura esterno

3. Collegare il conduttore neutro e la fase di alimentazione di corrente agli ingressi 3 e 4.

4. Collegare l'utenza (ad es. un radiatore elettrico o un riscaldamento a pavimento elettrico) alle uscite corrispondenti 1 e 2.



Se l'utenza prevede il collegamento a un conduttore di protezione, questo deve essere installato separatamente. Il termostato stesso è un apparecchio di classe di protezione II e non deve essere collegato come tale a un conduttore di protezione.

5. Se si desidera utilizzare anche un sensore di temperatura esterno, questo deve essere collegato ai morsetti laterali 5 e 6. La polarità non deve essere presa in considerazione. È possibile collegare i fili a piacere.



Durante la posa dei cavi di collegamento, accertarsi che essi non vengano schiacciati né danneggiati da spigoli appuntiti. Non utilizzare mai chiodi, viti o simili per fissare i cavi.

6. Inserire la parete posteriore del termostato nella presa da incasso/da parete. Inserire le viti di fissaggio in dotazione attraverso i fori previsti (17) e avvitare la parete posteriore.



Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati quando si inserisce il termostato a parete nella presa da incasso/da parete.

7. Inserire il pannello frontale nel supporto (16) e ruotarlo in senso orario. Prestare attenzione che scatti in posizione.

8. Accendere l'alimentazione.

→ A questo punto è possibile mettere in funzione il termostato.

## Funzionamento

### a) Accensione/spengimento

Per accendere o spegnere il termostato procedere come segue:

- Premere il tasto On/Off (10) per accendere o spegnere il termostato.
- Quando il termostato viene spento, il display si spegne e la regolazione della temperatura smette di funzionare.

### b) Attivazione/disattivazione del blocco tasti

Con il blocco tasti (sicurezza bambini) è possibile evitare che le impostazioni vengano modificate a causa di un contatto involontario. Per attivare o disattivare il blocco tasti, procedere come segue:

- Per attivare il blocco tasti, tenere premuto il tasto freccia giù (12). Il simbolo del blocco tasti (7) appare sul display e i tasti sono bloccati.
- Per disattivare il blocco tasti, tenere premuto di nuovo il tasto freccia giù (12). Il simbolo del blocco tasti (7) scompare e i tasti vengono nuovamente sbloccati.

→ A seconda delle impostazioni definite in "Impostazioni di sistema" → "A5" sono disponibili due diversi tipi di sicurezza per bambini:

- 0 = tutti i tasti sono bloccati, tranne il tasto On/Off
- 1 = tutti i tasti sono bloccati.

### c) Impostazione della data e dell'ora

Per impostare la data e l'ora, procedere come segue:

1. Premere brevemente il pulsante ora (8). Il display dei minuti inizia a lampeggiare.
  - Utilizzare i tasti freccia (11,12) per regolare il valore.
  - Confermare l'inserimento toccando ancora brevemente il tasto Ora (8).
2. Dopo aver confermato il valore dei minuti, la visualizzazione dell'ora inizia a lampeggiare.
  - Utilizzare i tasti freccia (11,12) per regolare il valore.
  - Confermare l'inserimento toccando ancora brevemente il tasto Ora (8).
3. Dopo aver confermato il valore delle ore, la visualizzazione del giorno della settimana (13) inizia a lampeggiare.
  - Utilizzare i tasti freccia (11,12) per regolare il valore (1 = lunedì...7 = domenica).
  - Confermare l'inserimento toccando ancora brevemente il tasto Ora (8).
4. Le impostazioni vengono salvate e il termostato ritorna al funzionamento normale.

### d) Commutare l'indicazione della temperatura

Se è collegato un sensore esterno, è possibile commutare l'indicatore di temperatura (5) tra il sensore interno ("Air") e il sensore esterno ("Floor"). Procedere come segue:

- Tenere premuto il tasto freccia giù (12).
- Tenere ancora premuto il tasto freccia giù (12) per tornare alla visualizzazione.

### e) Commutare la modalità automatica e manuale

Per commutare tra la modalità automatica e manuale, procedere come segue:

1. Premere brevemente il pulsante Modalità (9).
  - Modalità automatica: Il simbolo del funzionamento manuale (15) è nascosto. La regolazione della temperatura dipende dalle impostazioni stabilite per il programma attivo.
  - Funzionamento manuale: Sul display appare il simbolo del funzionamento manuale (15). La temperatura può essere impostata manualmente tramite i tasti freccia (11,12).

### f) Collegare manualmente il funzionamento automatico

Per modificare temporaneamente la temperatura impostata per il funzionamento automatico, procedere come segue:

1. Regolare la temperatura impostata con i tasti freccia (11,12). Sul display vengono visualizzati contemporaneamente i simboli per la modalità automatica (3) e manuale (15). Le impostazioni effettuate tramite il collegamento manuale rimangono invariate fino all'inizio del successivo intervallo di tempo. Ciò significa:

- Il blocco manuale viene disattivato e il termostato ritorna al funzionamento automatico.
- Il simbolo del funzionamento manuale (15) scompare.

### g) Attivazione/disattivazione della modalità vacanza

→ Utilizzate la modalità vacanza per impostare intervalli di tempo e temperature specifici per i giorni in cui non siete a casa.

Per attivare la modalità vacanza, procedere come segue:

1. Tenere premuto il tasto Ora (8) per tre/cinque secondi fino a quando sul display non appare l'icona vacanza (1).
2. Selezionare la modalità vacanza.
  - Selezionare l'impostazione "ON" con i tasti freccia (11,12).
  - Confermare l'inserimento toccando brevemente il tasto Ora (8).
3. Impostare un valore compreso tra "1 - 30" per il numero di giorni che non sarete a casa.
  - Regolare il valore con i tasti freccia (11,12).
  - Confermare l'inserimento toccando brevemente il tasto Ora (8).
4. Impostare la temperatura desiderata.
  - Regolare il valore con i tasti freccia (11,12).
  - Confermare l'inserimento toccando brevemente il tasto Ora (8).

→ Quindi, l'icona di vacanza (1) rimane visualizzata sul display e indica che la modalità vacanza è attivata.

Trascorso il tempo impostato, la modalità vacanza si spegnerà automaticamente. Per disattivare manualmente la modalità vacanza, procedere come segue:

1. Toccare brevemente il tasto Mode (9) per disattivare la modalità vacanza. Il termostato ritorna quindi alla modalità manuale o automatica.

### h) Programmare il piano settimanale

#### Panoramica

È possibile impostare una temperatura particolare per sei diversi periodi al giorno. Il periodo di tempo attualmente attivato è indicato da un simbolo corrispondente.

Un esempio:

1: Sveglia	2: Fuori casa	3: A casa	4: Fuori casa	5: A casa	6: Riposo notturno
06:00	08:00	11:30	13:30	17:00	22:00
21 °C	17 °C	21 °C	17 °C	21 °C	15 °C

#### Impostare il ciclo della settimana

Per il piano settimanale è possibile scegliere tra diversi cicli della settimana (numero di giorni della settimana + fine settimana). Per impostare il ciclo della settimana, procedere come segue:

1. Quando il termostato è acceso: Premere il tasto On/Off (10) per spegnere il termostato.
2. Tenere premuto il tasto Modalità (9) per tre o cinque secondi. Si apre il menu delle impostazioni.
3. Toccare brevemente più volte il tasto Modalità (9) fino a quando non viene visualizzata l'impostazione "AC".
4. Selezionare il ciclo della settimana desiderato con i tasti freccia (11,12).
  - 0 = 5 giorni identici + 2 giorni identici (attivato per impostazione predefinita)
  - 1 = 6 giorni identici + 1 giorno individuale
  - 2 = 7 giorni identici
5. Toccare nuovamente il tasto On/Off (10) per salvare l'impostazione e uscire dal menu delle impostazioni.

→ Le impostazioni vengono salvate anche se non viene premuto alcun tasto per circa 10 secondi.

#### Programmazione del calendario

Per programmare i diversi periodi di tempo, procedere come segue:

1. Quando il termostato è spento: Premere il tasto On/Off (10) per accendere il termostato.
2. Tenere premuto il tasto Modalità (9) per tre o cinque secondi. La modalità di programmazione si apre e sul display appare il simbolo del primo periodo "1: Sveglia" e l'ora inizia a lampeggiare.
  - Utilizzare i tasti freccia (11,12) per regolare il valore.
  - Confermare l'inserimento toccando brevemente il tasto Modalità (9).
3. Dopo aver confermato l'ora, la temperatura inizia a lampeggiare.
  - Utilizzare i tasti freccia (11,12) per regolare il valore.
  - Confermare l'inserimento toccando brevemente il tasto Modalità (9).
4. Dopo aver confermato la temperatura, il simbolo del periodo di tempo successivo inizia a lampeggiare.
5. Ripetere la procedura per tutti e sei i periodi di tempo.
6. Attendere circa 10 secondi senza premere i tasti per salvare le impostazioni.

→ Per attivare o disattivare il calendario programmata, toccare brevemente il tasto Modalità (9), vedere anche la sezione "e) Commutare la modalità automatica e manuale".

### Impostazioni di sistema



La regolazione delle impostazioni del sistema può determinare un funzionamento non più corretto del termostato. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di apportare modifiche.

Per aprire il menu delle impostazioni e apportare modifiche, procedere come segue:

1. Quando il termostato è acceso: Premere il tasto On/Off (10) per spegnere il termostato.
2. Tenere premuto il tasto Modalità (9) per tre o cinque secondi. Si apre il menu delle impostazioni.
  - Per passare all'impostazione successiva, toccare il tasto Modalità (9).
  - Per modificare l'impostazione, selezionare il valore desiderato con i tasti freccia (11,12).
3. Toccare nuovamente il tasto On/Off (10) per salvare le impostazioni e uscire dal menu delle impostazioni.

→ Le impostazioni vengono salvate anche se non viene premuto alcun tasto per circa 10 secondi.

Codice	Descrizione	Impostazioni	Valore standard
A1	Calibrazione temperatura	Intervallo di impostazione: da -9 a +9 °C	-1 °C
A2	Differenza di commutazione (isteresi)	Intervallo di impostazione: Da 0,5 a 2,5 °C → Esempio: Con un'impostazione di 1 °C e una temperatura misurata dal termostato di +20 °C, il termostato accende il riscaldamento a +19 °C e si spegne nuovamente a +21 °C.	1 °C
A3	Protezione da alte temperature/ impostazione differenziale (sensore esterno)	Intervallo di impostazione: da 1 a 9 °C → Esempio: Il valore limite "A6" è impostato su +45 °C e "A3" su 2 °C. Se si raggiunge una temperatura di +45 °C, il funzionamento del riscaldamento viene interrotto. Se la temperatura scende a +43 °C, il funzionamento del riscaldamento riprende. Questo funziona solo se la temperatura interna è inferiore alla temperatura richiesta.	2 °C
A4	Selezione sensore	N1 = la regolazione della temperatura avviene tramite il sensore interno. N2 = la regolazione della temperatura avviene tramite il sensore esterno. N3 = la regolazione della temperatura avviene tramite il sensore interno. Quando N3 è attivato, il sensore esterno viene utilizzato come sensore per la limitazione della temperatura. → Tutte le impostazioni precedenti prevedono che il funzionamento del riscaldamento venga interrotto al raggiungimento della temperatura massima.	N1
A5	Blocco tasti	0 = tutti i tasti sono bloccati, tranne il tasto On/Off 1 = tutti i tasti sono bloccati	0

Codice	Descrizione	Impostazioni	Valore standard
A6	Protezione alta temperatura	Se la temperatura misurata dal sensore supera il valore impostato, il funzionamento del riscaldamento si arresta automaticamente (ad es. serve come protezione da surriscaldamento per i riscaldamenti a pavimento). Intervallo di impostazione: da +20 a +70 °C  → Per disattivare questa funzione, tenere premuto il tasto freccia giù (12) fino a quando sul display non viene visualizzato "...".	± 45 °C
A7	Protezione bassa temperatura	Se la temperatura misurata dal sensore scende al di sotto del valore impostato, il funzionamento del riscaldamento viene avviato automaticamente (ad es. serve come protezione antigelo). Intervallo di impostazione: da 1 a +10 °C  → Per disattivare questa funzione, tenere premuto il tasto freccia su (11) fino a quando sul display non viene visualizzato "...".	± 5 °C
A8	Temperatura minima	Imposta il valore di temperatura minimo selezionabile Intervallo di impostazione: da 1 a +10 °C	± 5 °C
A9	Temperatura massima	Imposta il valore di temperatura massimo selezionabile Intervallo di impostazione: da +20 a +70 °C	± 35 °C
AA	Decalcificazione	0 = chiuso 1 = aperto	0
A partire da	Comportamento dopo un'interruzione di corrente	0 = ritorno alla funzione precedente 1 = spegnimento 2 = accensione	0
CA	Impostazione del ciclo della settimana	0 = 5 giorni identici + 2 giorni identici (lun-ven + sab-dom.) 1 = 6 giorni identici + 1 giorno individuale (lun-sab. + dom) 2 = 7 giorni identici (lun-dom)  → Affinché il programma rilevi l'inizio del fine settimana, è necessario impostare il giorno della settimana corretto. Per ulteriori informazioni vedere il capitolo "c) Impostazione della data e dell'ora".	0
AD	Ripristinare le impostazioni di fabbrica	Tenere premuto il tasto Ora (8) per tre o cinque secondi fino a quando tutti gli elementi del display non si accendono contemporaneamente. In questo modo, tutte le impostazioni saranno ripristinate alle impostazioni di fabbrica.	

## Codici di errore

Se il sensore interno o esterno presenta un guasto, sul display viene visualizzato un codice di errore corrispondente e il termostato imposta il funzionamento del riscaldamento fino a quando non viene risolto il guasto.

Codice	Descrizione	Azioni per la risoluzione
E1	Guasto del sensore interno	Spegnere il termostato e contattare il nostro servizio di assistenza tecnica o altro personale specializzato.
E2	Guasto sul sensore esterno	Assicurarsi che il sensore esterno sia collegato correttamente. Spegnere il termostato e contattare il nostro servizio di assistenza tecnica o altro personale specializzato.

## Manutenzione e pulizia



Non utilizzare agenti pulenti abrasivi, detersivi a base di alcol o altre soluzioni chimiche, in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o interferire con il funzionamento dell'apparecchiatura.

- Pulire il pannello frontale utilizzando un panno asciutto e non sfilacciato.
- Durante la pulizia non premere troppo forte sulla superficie per evitare graffi.

→ Prima di pulire il pannello frontale, attivare sempre il blocco tasti. L'azionamento accidentale dei tasti può causare una modifica involontaria delle impostazioni.

## Smaltimento



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti. Rimuovere gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

## Dati tecnici

Tensione di ingresso.....	90 – 240 V/CA, 50/60 Hz
Max. potenza di commutazione.....	3000 W (carico ohmico) 2000 W (carico induttivo)
Carico di contatto.....	16 A, 250 V
Intervallo standard regolabile .....	da 5 a +35 °C
Display della temperatura.....	da 0 a +40 °C
Precisione display.....	0,5 °C
Sensore .....	1 x interno, 1 x esterno
Sensore esterno .....	NTC (10 k) 1 %
Categoria di protezione .....	IP20
Condizioni d'esercizio.....	Da +1 a +70 °C, umidità relativa < 85 %
Condizioni di immagazzinamento.....	Da +1 a +70 °C, umidità relativa < 85 %
Dimensioni (L x A x P).....	94 x 94 x 41,3 mm
Dimensioni del display.....	Ø 52 mm
Lunghezza del cavo del sensore .....	2,5 m
Peso .....	139 g

Questa è una pubblicazione Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. Le ristampe, compresi gli estratti, sono vietate. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

\*2353939\_v1\_0421\_02\_DS\_m\_5L\_(1)





## PL Instrukcja obsługi

# Cyfrowy programowalny termostat pokojowy z panelem dotykowym

Nr zamówienia 2353939

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest termostatem grzewczym przeznaczonym do regulacji temperatury w połączeniu z ogrzewaniem elektrycznym. Aby uruchomić produkt, musi on być podłączony bezpośrednio do napięcia zasilającego. Następnie można do niego podłączyć odbiornik, który jest również zasilany z sieci i włączać lub wyłączać go poprzez regulację temperatury.

Termostat grzewczy wyposażony jest w wewnętrzny i zewnętrzny czujnik (sondę). Zewnętrzny czujnik jest przeznaczony do pomiaru temperatury w innym miejscu niż miejsce położenia termostatu, np. na podłodze w przypadku elektrycznego ogrzewania podłogowego.

Produkt posiada również blokadę przycisków, która może być aktywowana w celu ochrony przed błędną obsługą oraz pamięć do tworzenia kopii zapasowych danych w przypadku awarii zasilania elektrycznego.

Produkt jest zgodny z klasą ochrony IP20 i nadaje się do montażu wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych. Nie używaj produktu na wolnym powietrzu. Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji produktu nie można w żaden sposób przebudowywać i/lub zmieniać. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcie, pożar, porażenie prądem elektrycznym itp. Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt ten jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie zawarte w instrukcji obsługi nazwy firm i produktów są znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Zakres dostawy

- Termostat
- 2 śruby
- Czujnik zewnętrzny
- Instrukcja obsługi

## Aktualne instrukcje obsługi

Aktualne instrukcje obsługi można pobrać, klikając link [www.conrad.com/download](http://www.conrad.com/download) lub skanując przedstawiony kod QR. Przestrzegaj instrukcji na stronie internetowej.



## Objaśnienie symboli



Symbol błyskawicy w trójkącie jest stosowany, gdy istnieje ryzyko dla zdrowia, np. wskutek porażenia prądem elektrycznym.



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie wskazuje na ważne wskazówki w tej instrukcji użytkowania, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol „strzałki” pojawia się, gdy podawane są konkretne wskazówki i uwagi dotyczące obsługi.



Produkt może być ustawiany i eksploatowany tylko w suchych, zamkniętych, wewnętrznych pomieszczeniach. Produkt nie może być wilgotny lub mokry. Istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika



Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzebraniem wskazówek bezpieczeństwa i informacji dotyczących prawidłowego użytkowania zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.



### a) Ogólne informacje

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Nie pozostawiaj materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek produktu nawet z niewielkiej wysokości spowodują jego uszkodzenie.
- Chroń produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.

• Jeśli bezpieczna praca nie jest już możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:

- posiada widoczne uszkodzenia,
- nie działa prawidłowo,
- był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
- został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- W przypadku pojawienia się jakichkolwiek wątpliwości dotyczących pracy, bezpieczeństwa lub podłączenia produktu, należy skonsultować się ze specjalistą.
- Prace konserwacyjne, regulacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie specjalista lub specjalistyczny warsztat.
- Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

## b) Instalacja/podłączenie

### Uwaga, ważna wskazówka!

**Instalacja i podłączenie tego produktu mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednią wiedzę i praktyczne doświadczenie w zakresie instalacji elektrycznych! \*)**

Nieprawidłowa instalacja naraża użytkownika na niebezpieczeństwo:

- utraty życia,
- utraty życia przez osobę, która uruchamia urządzenie elektryczne.

Jeżeli instalacja nie zostanie przeprowadzona prawidłowo, istnieje ryzyko powstania poważnych szkód materialnych, np. w wyniku pożaru. Pamiętaj, że możesz zostać pociągany do osobistej odpowiedzialności za obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

Dlatego należy zawsze zwracać się do elektryka!

### \*) Wiedza specjalistyczna potrzebna do instalacji:

Do przeprowadzenia instalacji potrzebna jest w szczególności następująca wiedza specjalistyczna:

- „Pięć zasad bezpieczeństwa”, które należy stosować: Wyłączyć (odłączyć od zasilania), zabezpieczyć przed ponownym włączeniem, sprawdzić brak napięcia na wszystkich biegunach, uziemić i zewrzeć, zakryć lub odgrodzić przyległe części znajdujące się pod napięciem
- Używanie odpowiednich narzędzi, mierników i środków ochrony indywidualnej, tam gdzie to konieczne
- Ocena wyników pomiarów
- Stosowanie materiałów elektroinstalacyjnych, w celu zapewnienia warunków bezpiecznego odłączenia od zasilania
- Stopnie ochrony IP
- Stosowanie materiałów elektroizolacyjnych
- Typy sieci zasilającej (układ TN, IT, TT) i wynikające z nich warunki przyłączenia (standardowe zerowanie, uziemienie ochronne, wymagane działania dodatkowe itp.)

Jeśli nie posiadasz wystarczającej wiedzy choćby w jednej z wyżej wymienionych dziedzin, powinieneś bezwzględnie zrezygnować zarówno z instalacji, jak i samodzielnego podłączenia i zlecić to zadanie specjalście.

### Dalsze wskazówki ostrzegawcze:

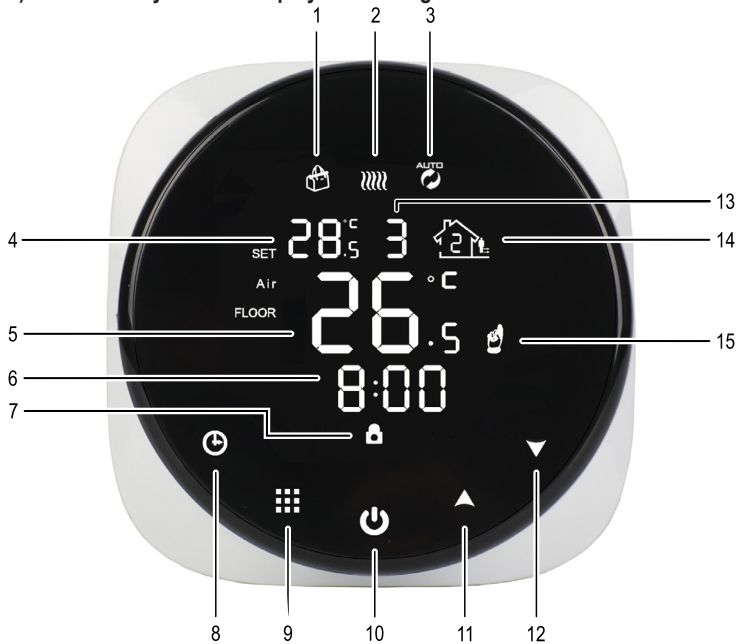
- Produkt jest urządzeniem o II klasie ochronności (wzmocniona lub podwójna izolacja). Należy zwrócić uwagę, aby izolacja obudowy nie została uszkodzona ani zniszczona.
- Przed montażem wszystkie bieguny muszą być odłączone od napięcia zasilającego, np. poprzez wyłącznik różnicowo-prądowy. Pomiędzy wyłącznikiem różnicowo-prądowym a produktem musi być dostępny odpowiednio dobrany bezpiecznik lub bezpiecznik automatyczny.
- Podłączenie i montaż mogą być przeprowadzane tylko w stanie beznapięciowym. W tym celu należy wyłączyć bezpiecznik automatyczny i wyłącznik różnicowo-prądowy, co spowoduje odłączenie wszystkich biegunów od napięcia zasilającego lub pozbawienie ich napięcia. Zabezpiecz je przed nieuprawnionym ponownym włączeniem, np. za pomocą tabliczki ostrzegawczej. Następnie sprawdź brak napięcia za pomocą odpowiedniego miernika (np. cyfrowy miernik uniwersalny).
- Nie należy podłączać produktu do zasilania bezpośrednio po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia (np. podczas transportu). W ten sposób może utworzyć się woda kondensacyjna, która uszkodzi produkt. Ponadto istnieje zagrożenie porażenia prądem elektrycznym!
- Zawsze najpierw pozwól produktowi osiągnąć temperaturę pokojową. Poczekaj, aż kondensat całkowicie wyparuje. W pewnych okolicznościach może to potrwać kilka godzin. Dopiero wtedy urządzenie może zostać zamontowane, podłączone do zasilania elektrycznego i uruchomione.

## c) Stopień ochrony

- Produkt lub jego obudowa spełnia wymogi klasy ochrony IP20 i nadaje się do eksploatacji wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Nie ma jednak ochrony przed wodą, łatwopalnymi gazami i oparami.

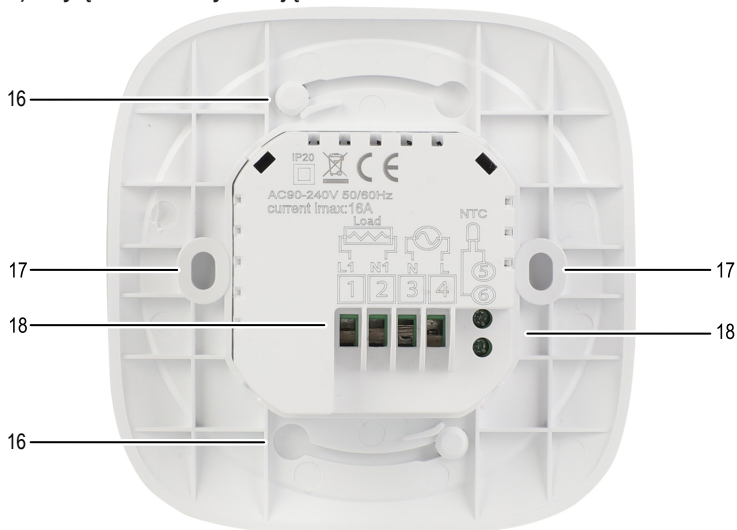
## Opis produktu

### a) Wskazania wyświetlacza i przyciski obsługowe



- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1 Tryb urlopowy   | 8 Przycisk godziny           |
| 2 Tryb ogrzewania   | 9 Przycisk trybu             |
| 3 Tryb automatyczny   | 10 Przycisk włącz/wyłącz     |
| 4 Ustawienie temperatury zadanej  | 11 Przycisk strzałka do góry |
| 5 Zmierzona temperatura<br>Air = czujnik wewnętrzny, Floor = czujnik zewnętrzny | 12 Przycisk strzałka w dół   |
| 6 Godzina   | 13 Dzień tygodnia            |
| 7 Blokada przycisków  | 14 Program                   |
|   | 15 Tryb ręczny               |

### b) Przyłącza i elementy mocujące



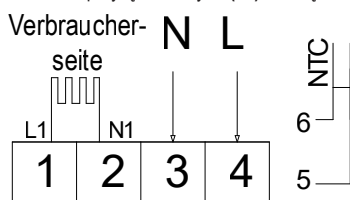
- |                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| 16 Mocowanie przedniego panelu | 18 Zaciski przyłączeniowe |
| 17 Otwory na śruby mocujące    |                           |

## Instalacja

- Aby usunąć przedni panel, przytrzymaj tylną ściankę termostatu i przekręć przedni panel w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Obie części są połączone ze sobą kablami.

- Z tyłu termostatu ściennego znajduje się 6 zacisków przyłączeniowych (18): Służą one do podłączenia:

- zasilania głównego
- obciążenia elektrycznego (odbiornik)
- zewnętrznego czujnika temperatury



- Podłącz przewód neutralny i fazę zasilania elektrycznego do wejść 3 i 4.
- Podłącz odbiornik (np. grzejnik elektryczny lub elektryczne ogrzewanie podłogowe) do odpowiednich wyjść 1 i 2.



Jeśli odbiornik przewiduje podłączenie do przewodu ochronnego, należy go zainstalować oddzielnie. Sam termostat jest środkiem technicznym klasy ochrony II i jako taki nie musi być podłączony do przewodu ochronnego.

- Jeśli chcesz dodatkowo skorzystać z zewnętrznego czujnika temperatury, należy go podłączyć do bocznych zacisków 5 i 6. Nie ma potrzeby uwzględniania biegunowości. Przewody można łączyć według własnego uznania.



Podczas układania przewodów przyłączeniowych należy uważać, aby nie zostały one uszkodzone przez ostre krawędzie. W żadnym wypadku nie należy używać gwoździ, śrub lub podobnych elementów do mocowania kabli.

- Włożyć tylną ścianę termostatu do puszkii podtynkowej/natynkowej. Włożyć załączone śruby mocujące przez przewidziane do tego celu otwory (17) i przykręcić tylną ścianę.



Upewnij się, że kable podczas montażu termostatu ściennego nie zostaną uszkodzone w puszcze podtynkowej/natynkowej.

- Umieść przedni panel w uchwycie (16) i obróć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Zwróć uwagę, aby słyszalnie zatrzasnął się na swoim miejscu.
- Włącz napięcie zasilające.

→ Termostat można teraz uruchomić.

## Eksploatacja

### a) Włączanie/wyłączanie

Aby włączyć lub wyłączyć termostat, należy postępować w następujący sposób:

- Dotknij przycisku Włącz/Wyłącz (10), aby włączyć lub wyłączyć termostat.
- Po wyłączeniu termostatu wskaźnik zgaśnie, a regulacja temperatury przestaje działać.

### b) Włączanie/wyłączanie blokady przycisków

Blokada przycisków (zabezpieczenie przed dziećmi) zapobiega przypadkowej zmianie ustawień na skutek dotknięcia. Postępuj w następujący sposób, aby włączyć lub wyłączyć blokadę przycisków:

- Aby włączyć blokadę przycisków, przytrzymaj naciśnięty przycisk ze strzałką w dół (12). Symbol blokady przycisków (7) pojawia się na wyświetlaczu i przyciski są zablokowane.
- Aby wyłączyć blokadę przycisków, ponownie przytrzymaj naciśnięty przycisk ze strzałką w dół (12). Symbol blokady przycisków (7) znika i przyciski są ponownie zwolnione.

→ W zależności od ustawień określonych w „ustawieniach systemowych” → „A5”, do wyboru są dwa różne zabezpieczenia przed dziećmi:

- 0 = wszystkie przyciski są zablokowane, z wyjątkiem przycisku Włącz/Wyłącz.
- 1 = wszystkie przyciski są zablokowane.

### c) Ustawianie daty i godziny

Wykonaj poniższe czynności, aby ustawić datę i godzinę:

- Naciśnij krótko przycisk godziny (8). Wskazanie minut zaczyna migać.
  - Użyj przycisków ze strzałkami (11,12), aby dopasować wartość.
  - Potwierdź wprowadzenie, naciskając ponownie krótko przycisk godziny (8).
- Po potwierdzeniu wartości minut zaczyna migać wskazanie godziny.
  - Użyj przycisków ze strzałkami (11,12), aby dopasować wartość.
  - Potwierdź wprowadzenie, naciskając ponownie krótko przycisk godziny (8).
- Po potwierdzeniu wartości godziny, zaczyna migać wskazanie dnia tygodnia (13).
  - Użyj przycisków ze strzałkami (11,12), aby dopasować wartość (1 = poniedziałek...7 = niedziela).
  - Potwierdź wprowadzenie, naciskając ponownie krótko przycisk godziny (8).
- Ustawienia zostaną zapisane, a termostat powraca do normalnego trybu pracy.

### d) Przelączenie wskazania temperatury

Jeśli podłączony jest zewnętrzny czujnik, wskazanie temperatury (5) można przelączać między czujnikiem wewnętrznym („Air”) a czujnikiem zewnętrznym („Floor”). W tym celu należy postępować w następujący sposób:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ze strzałką w dół (12).
- Naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk ze strzałką w dół (12), aby ponownie przelączać wskazanie.

### e) Przelączenie między trybem automatycznym a ręcznym

Aby przelączać pomiędzy trybem automatycznym a ręcznym, należy postąpić następująco:

- Naciśnij krótko przycisk trybu(9).
  - Tryb automatyczny: Symbol trybu ręcznego (15) jest niewidoczny. Regulacja temperatury zależy od ustawień, które zostały ustalone dla aktywnego programu.
  - Tryb ręczny: Na wyświetlaczu pojawi się symbol trybu ręcznego (15). Temperaturę można ustawić ręcznie za pomocą przycisków ze strzałkami (11,12).

### f) Ręczne mostkowanie trybu automatycznego

Aby tymczasowo zmienić temperaturę, która została ustalona dla trybu automatycznego, należy postępować w następujący sposób:

- Dostosuj ustawioną temperaturę zadaną za pomocą przycisków ze strzałkami (11,12). Na wyświetlaczu zostaną wtedy jednocześnie wyświetlone symbole dla trybu automatycznego (3) i trybu ręcznego (15).

Ustawienia dokonane za pomocą ręcznego mostkowania zostają zachowane do początku następnego przedziału czasowego. Znaczenie:

- Ręczne mostkowanie jest wyłączone i termostat powraca do trybu automatycznego.
- Symbol trybu ręcznego (15) zostaje ukryty.

### g) Włączanie/wyłączanie trybu urlopowego

→ Użyj trybu urlopowego, aby ustawić określone przedziały czasu i temperatury dla dni, w których nie ma Cię w domu.

Aby aktywować tryb urlopowy, należy postępować w następujący sposób:

1. Przytrzymaj przez trzy do pięciu sekund przycisk godziny (8), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol urlopu (1).
2. Wybierz tryb urlopowy.
  - Za pomocą przycisków ze strzałkami (11,12) wybierz ustawienie „ON”.
  - Potwierdź wprowadzenie, naciskając krótko przycisk godziny (8).
3. Ustaw wartość z zakresu „1 - 30” dla liczby dni, w których nie będzie Ciebie w domu.
  - Dostosuj wartość za pomocą przycisków ze strzałkami (11,12).
  - Potwierdź wprowadzenie, naciskając krótko przycisk godziny (8).
4. Ustaw wymaganą temperaturę.
  - Dostosuj wartość za pomocą przycisków ze strzałkami (11,12).
  - Potwierdź wprowadzenie, naciskając krótko przycisk godziny (8).

→ Następnie symbol urlopu (1) pozostaje wyświetlony na wyświetlaczu i wskazuje, że tryb urlopowy jest aktywny.

Po upływie ustalonego czasu tryb urlopowy automatycznie się wyłączy. Postępuj w następujący sposób, aby ręcznie wyłączyć tryb urlopowy:

1. Naciśnij krótko przycisk trybu (9), aby wyłączyć tryb urlopowy. Termostat powraca do trybu ręcznego lub automatycznego.

### h) Programowanie planu tygodniowego

#### Przegląd

Użytkownik ma możliwość ustawienia własnej temperatury dla sześciu różnych okresów w ciągu dnia. Który z przedziałów czasowych jest aktualnie aktywny, jest wskazywany przez odpowiedni symbol.

Przykład:

1: Budzenie	2: Poza domem	3: W domu	4: Poza domem	5: W domu	6: Nocny wypoczynek
06:00	08:00	11:30	13:30	17:00	22:00
21°C	17°C	21°C	17°C	21°C	15°C

#### Ustawianie cyklu tygodniowego

Do planu tygodniowego można wybierać pomiędzy różnymi cyklami tygodniowymi (liczba dni tygodnia + weekend). Aby ustawić cykl tygodniowy, należy wykonać następujące czynności:

1. Gdy termostat jest włączony: Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz (10), aby wyłączyć termostat.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez trzy do pięciu sekund przycisk trybu (9). Otwiera się menu ustawień.
3. Naciśnij kilkakrotnie krótko przycisk trybu (9), aż pojawi się ustawienie „AC”.
4. Wybrać wymagany cykl tygodniowy przyciskami ze strzałkami (11,12).
  - 0 = 5 identycznych dni + 2 identyczne dni (domyślnie włączony)
  - 1 = 6 identycznych dni + 1 indywidualny dzień
  - 2 = 7 identycznych dni
5. Naciśnij ponownie przycisk Włącz/Wyłącz (10), aby zapisać ustawienie i opuścić menu ustawień.

→ Ustawienia zostaną zapisane również wtedy, gdy przez około 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

#### Programowanie harmonogramu

Aby zaprogramować różne okresy czasu, należy postępować w następujący sposób:

1. Gdy termostat jest wyłączony: Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz (10), aby włączyć termostat.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez trzy do pięciu sekund przycisk trybu (9). Otwiera się tryb programowania i na wyświetlaczu pojawia się symbol pierwszego okresu czasu „1: Budzenie”, a godzina zaczyna migać.
  - Użyj przycisków ze strzałkami (11,12), aby dopasować wartość.
  - Potwierdź wprowadzenie, naciskając krótko przycisk trybu (9).
3. Po potwierdzeniu godziny zacznie migać temperatura.
  - Użyj przycisków ze strzałkami (11,12), aby dopasować wartość.
  - Potwierdź wprowadzenie, naciskając krótko przycisk trybu (9).
4. Po potwierdzeniu temperatury zacznie migać symbol następnego okresu czasu.
5. Powtórz procedurę dla wszystkich sześciu okresów czasu.
6. Poczekaj około 10 sekund, bez naciskania przycisków, aby zapisać ustawienia.

→ Aby aktywować lub dezaktywować zaprogramowany harmonogram, naciśnij krótko przycisk trybu (9), patrz również punkt “e) Przelączenie między trybem automatycznym a ręcznym”.

### Ustawienia systemowe



Dostosowanie ustawień systemowych może sprawić, że praca termostatu bez zakłóceń nie będzie już możliwa. W związku z tym przed dokonaniem jakichkolwiek zmian należy uważnie zapoznać się z wszystkimi instrukcjami.

Aby otworzyć menu ustawień i dokonać zmian, należy postępować w następujący sposób:

1. Gdy termostat jest włączony: Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz (10), aby wyłączyć termostat.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez trzy do pięciu sekund przycisk trybu (9). Otwiera się menu ustawień.
  - Aby przejść do następnego ustawienia, naciśnij przycisk trybu (9).
  - Aby zmienić ustawienie, wybierz wymaganą wartość za pomocą przycisków ze strzałkami (11,12).
3. Naciśnij ponownie przycisk Włącz/Wyłącz (10), aby zapisać ustawienia i opuścić menu ustawień.

→ Ustawienia zostaną zapisane również wtedy, gdy przez około 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Kod	Opis	Ustawienia	Wartość standardowa
A1	Kalibracja temperatury	Zakres ustawień: -9 do +9 °C	-1°C
A2	Różnica przełączania (histereza)	Zakres ustawień: 0,5 do 2,5 °C → Przykład: Przy ustawieniu 1 °C i temperaturze +20 °C mierzonej przez termostat, termostat ten włącza ogrzewanie przy +19 °C i wyłącza je ponownie przy +21 °C.	1°C
A3	Zabezpieczenie przed wysoką temperaturą / ustawienie różnicy (zewnątrzny czujnik)	Zakres ustawień: 1 do 9 °C → Przykład: Wartość graniczna „A6” jest ustawiona na +45 °C i „A3” na 2 °C. Gdy temperatura osiągnie +45 °C, tryb ogrzewania zostaje wyłączony. Gdy temperatura spadnie do +43 °C, tryb ogrzewania zostaje wznowiony. Działa to jednak tylko wtedy, gdy temperatura wewnętrzna jest niższa niż temperatura zadana.	2 °C
A4	Wybór czujnika	N1 = temperatura jest regulowana przez wewnętrzny czujnik. N2 = temperatura jest regulowana przez zewnętrzny czujnik. N3 = temperatura jest regulowana przez wewnętrzny czujnik. Jeśli N3 jest aktywne, zewnętrzny czujnik używany jest stosowany jako czujnik do ograniczania temperatury. → Wszystkie wyżej wymienione ustawienia umożliwiają przerwanie trybu ogrzewania po osiągnięciu maksymalnej temperatury.	N1
A5	Blokada przycisków	0 = wszystkie przyciski poza Włącz/Wyłącz są zablokowane 1 = wszystkie przyciski są zablokowane	0

Kod	Opis	Ustawienia	Wartość standardowa
A6	Zabezpieczenie przed wysoką temperaturą	Gdy temperatura zmierzona przez czujnik wzrasta powyżej ustawionej tutaj wartości, tryb ogrzewania zostaje automatycznie zatrzymany (służy np. jako zabezpieczenie przed przegrzaniem w ogrzewaniu podłogowym). Zakres ustawień: +20 do +70 °C → Aby wyłączyć tę funkcję, należy przytrzymać naciśnięty przycisk ze strzałką w dół (12), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „-”.	+ 45 °C
A7	Zabezpieczenie przed niską temperaturą	Gdy temperatura zmierzona przez czujnik spadnie poniżej ustawionej tutaj wartości, tryb ogrzewania zostaje automatycznie uruchomiony (służy np. jako zabezpieczenie przed zamrażaniem). Zakres ustawień: +1 do +10 °C → Aby wyłączyć tę funkcję, należy przytrzymać naciśnięty przycisk ze strzałką w górę (11), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „-”.	+5 °C
A8	Minimalna temperatura	Ustawia najniższą możliwą do wybrania wartość temperatury Zakres ustawień: +1 do +10 °C	+5 °C
A9	Maksymalna temperatura	Ustawia najwyższą możliwą do wybrania wartość temperatury Zakres ustawień: +20 do +70 °C	+35 °C
AA	Odkamienianie	0 = zamknięty 1 = otwarty	0
AB	Postępowanie w przypadku awarii zasilania	0 = powrót do poprzedniej funkcji 1 = wyłączenie 2 = włączenie	0
AC	Ustawienie cyklu tygodniowego	0 = 5 identycznych dni + 2 identyczne dni (pn.–pt. + sob.–niedz.) 1 = 6 identycznych dni + 1 indywidualny dzień (pn.–sob. + niedz.) 2 = 7 identycznych dni (pn.–niedz.) → Aby program mógł rozpoznać początek weekendu, należy ustawić prawidłowy dzień tygodnia. Informacje na ten temat można znaleźć w punkcie “c) Ustawianie daty i godziny”.	0
AD	Przywracanie ustawień fabrycznych	Naciskaj przez trzy do pięciu sekund przycisk godziny (8), aż wszystkie elementy wyświetlacza zaświecą się jednocześnie. Dzięki temu wszystkie ustawienia systemowe zostaną zresetowane do ustawień fabrycznych.	

## Kody błędów

Gdy wewnętrzny lub zewnętrzny czujnik będzie wykazywał usterkę, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni kod błędu, a termostat ustawia tryb ogrzewania aż do usunięcia usterki.

Kod	Opis	Środki zaradcze
E1	Usterka czujnika wewnętrznego	Wyłącz termostat i skontaktuj się z naszym działem pomocy technicznej lub innym wykwalifikowanym specjalistą.
E2	Usterka czujnika zewnętrznego	Upewnij się, że zewnętrzny czujnik jest prawidłowo podłączony. Wyłącz termostat i skontaktuj się z naszym działem pomocy technicznej lub innym wykwalifikowanym specjalistą.

## Pielęgnacja i czyszczenie



Nie należy używać silnie działających detergentów, alkoholu ani innych rozpuszczalników chemicznych, ponieważ może to spowodować uszkodzenie obudowy lub ograniczyć funkcjonowanie urządzenia.

- Do czyszczenia przedniego panelu używaj suchej, niepozostawiającej włókien szmatki.
- Podczas czyszczenia nie naciskaj zbyt mocno na powierzchnię, aby uniknąć zarysowań.



Przed czyszczeniem przedniego panelu zawsze aktywuj blokadę przycisków. Przypadkowe naciśnięcie przycisków może prowadzić do niezamierzonej zmiany ustawień.

## Utylizacja



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie zaliczają się do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy zutylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Należy wyjąć wszystkie włożone akumulatory i utylizować je oddzielnie od produktu.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

## Dane techniczne

Napięcie wejściowe .....	90 – 240 V/AC, 50/60 Hz
Maks. moc załączalna .....	3000 W (obciążenie rezystancyjne) 2000 W (obciążenie indukcyjne)
Obciążenie styków.....	16 A, 250 V
Regulowany zakres standardowy.....	+5 do +35 °C
Wyświetlanie temperatury .....	0 do +40 °C
Dokładność wskazań.....	0,5 °C
Czujnik.....	1 wewnętrzny, 1 zewnętrzny
Czujnik zewnętrzny.....	NTC (10 k) 1 %
Stopień ochrony.....	IP20
Warunki eksploatacji.....	+1 do +70 °C, < 85 % wilgotności względnej powietrza
Warunki przechowywania.....	+1 do +70 °C, < 85 % wilgotności względnej powietrza
Wymiary (szer. × wys. × głęb.) .....	94 x 94 x 41,3 mm
Rozmiar wyświetlacza .....	Ø 52 mm
Długość kabla czujnika .....	2,5 m
Masa.....	139 g

Niniejsza publikacja została wydana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa, w tym przekład, są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Kopiowanie, również we fragmentach, jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

\*2353939\_v1\_0421\_02\_DS\_m\_5L\_(1)